



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

Compte rendu intégral

Séance plénière du
MERCREDI 17 MAI 2023

(Après-midi)

SESSION 2022-2023

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

Integraal verslag

Plenaire vergadering van
WOENSDAG 17 MEI 2023

(Namiddag)

ZITTING 2022-2023

<i>Sigles et abréviations</i>	<i>Afkortingen en letterwoorden</i>
PIB - produit intérieur brut	bbp - bruto binnenlands product
BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry	BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry
Cocof - Commission communautaire française	Cocof - Franse Gemeenschapscommissie
Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente	DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp
SPF - service public fédéral	FOD - Federale Overheidsdienst
Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi	Forem - Waals tewerkstellingsagentschap
Cocom - Commission communautaire commune	GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
PME - petites et moyennes entreprises	kmo - kleine en middelgrote ondernemingen
STIB - Société de transport intercommunal bruxellois	MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel
ONG - organisation non gouvernementale	ngo - niet-gouvernementele organisatie
SNCB - Société nationale des chemins de fer belges	NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen
CPAS - centre public d'action sociale	OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn
Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité	Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering
ONEM - Office national de l'emploi	RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening
VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle	VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding
VGC - Commission communautaire flamande	VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie
ULB - Université libre de Bruxelles	VUB - Vrije Universiteit Brussel

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 00
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 00
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE**INHOUD**

EXCUSÉS	8	VERONTSCHULDIGDEN	8
<u>(Voir annexes)</u>		<u>(Zie bijlagen)</u>	
QUESTIONS D'ACTUALITÉ	8	ACTUALITEITSVRAGEN	8
Question d'actualité de M. David Weytsman	8	Actualiteitsvraag van de heer David Weytsman	8
à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du Logement et de l'Égalité des chances,		aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,	
concernant les mesures bruxelloises de lutte contre les LGBTQI-phobies à la lumière de faits récents.		betreffende Brusselse maatregelen ter bestrijding van LGBTQI-fobie in het licht van de recente gebeurtenissen.	
Question d'actualité de M. Christophe De Beukelaer	11	Actualiteitsvraag van de heer Christophe De Beukelaer	11
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional, et à M. Alain Maron, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang, en aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,	
concernant le point sur la consommation des crédits budgétaires prévus pour l'octroi des primes Rénolution en 2023.		betreffende de stand van zaken met betrekking tot het gebruik van de begrotingskredieten voor de Renolution-premies in 2023.	
Question d'actualité jointe de Mme Leila Lahssaini	11	Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Leila Lahssaini	11
concernant les mesures envisagées pour garantir l'octroi des primes Rénolution en 2023.		betreffende de overwogen maatregelen om de toekenning van Renolution-premies in 2023 te garanderen.	
Question d'actualité jointe de M. Pepijn Kennis	11	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Pepijn Kennis	11

concernant le financement des primes Rénolution jusqu'à fin 2023.		betreffende de financiering van de Renolution-premies tot eind 2023.
Question d'actualité de M. Sevket Temiz	15	Actualiteitsvraag van de heer Sevket Temiz 15
à Mme Elke Van den Brandt, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,		aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,
concernant la concertation avec la Région flamande par rapport à la fermeture annoncée du tunnel Léonard le 28 mai 2023, jour des 20 km de Bruxelles.		betreffende het overleg met het Vlaams Gewest over de aangekondigde sluiting van de Leonardtunnel op 28 mei 2023, de dag van de 20 km door Brussel.
Question d'actualité de M. Dominiek Lootens-Stael	17	Actualiteitsvraag van de heer Dominiek 17 Lootens-Stael
à M. Alain Maron, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,		aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,
concernant l'entrée en vigueur de l'obligation d'utiliser le sac orange pour les déchets alimentaires en Région de Bruxelles-Capitale.		betreffende de inwerkingtreding van het verplichte gebruik van de oranje zak voor voedselafval in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.
Question d'actualité jointe de Mme Gladys Kazadi	17	Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw 17 Gladys Kazadi
concernant le premier bilan de la réforme du système de collecte des déchets en Région de Bruxelles-Capitale.		betreffende de eerste balans van de hervorming van het afvalophaalsysteem in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.
Question d'actualité jointe de M. Bruno Bauwens	17	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer 17 Bruno Bauwens
concernant les mesures d'accompagnement de la récente réforme de la collecte des déchets en Région de Bruxelles-Capitale.		betreffende begeleidende maatregelen bij de recente hervorming van de afvalinzameling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.
Question d'actualité jointe de Mme Cielte Van Achter	17	Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw 17 Cielte Van Achter
concernant la mise en oeuvre du nouveau système bruxellois de collecte des déchets.		betreffende de uitvoering van de nieuwe Brusselse regeling voor de afvalophaling.
Question d'actualité jointe de M. David Leisterh	18	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer 18 David Leisterh

concernant les éventuelles adaptations à la suite du lancement de la réforme de la collecte des déchets en Région de Bruxelles-Capitale.		betreffende eventuele aanpassingen na de lancering van de hervorming van de afvalophaling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.
Question d'actualité jointe de M. Fouad Ahidar	18	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Fouad Ahidar
concernant les mesures de suivi du nouveau système bruxellois de collecte des déchets.		betreffende de opvolgingsmaatregelen voor het nieuwe Brusselse afvalophalingssysteem.
Question d'actualité de M. Dominiek Lootens-Stael	28	Actualiteitsvraag van de heer Dominiek Lootens-Stael
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,
concernant l'éventuel soutien de la Région de Bruxelles-Capitale à la récente instauration de « safe places » dans le quartier Brabant.		betreffende de eventuele steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de recente invoering van 'safe places' in de Brabantwijk.
Question d'actualité de M. Jan Busselen	30	Actualiteitsvraag van de heer Jan Busselen
à Mme Elke Van den Brandt, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,		aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,
concernant l'éventuel soutien de la Région de Bruxelles-Capitale à la récente résolution du parlement fédéral en faveur d'un ticket unique pour tous les opérateurs de transport public.		betreffende eventuele steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de recente resolutie van het federaal parlement ten gunste van één enkel vervoerbewijs voor alle openbare vervoersmaatschappijen.
Commission interparlementaire	33	Interparlementaire commissie
Composition de la délégation		Samenstelling van de delegatie
VOTES NOMINATIFS	33	NAAMSTEMMINGEN
A-237	33	A-237
Conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de MM. David Weytsman, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Mmes Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Anne-Charlotte d'Ursel et Viviane Teitelbaum visant à définir un plan		Besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van de heren David Weytsman, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, mevrouw Latifa Aït Baala, mevrouw Clémentine Barzin, mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel en mevrouw Viviane Teitelbaum tot bepaling van een actieplan

d'action de mobilisation et de soutien aux aidants proches		voor de mobilisatie en de ondersteuning van mantelzorgers	
A-571	34	A-571	34
Proposition de résolution de MM. Jonathan de Patoul, Mohamed Ouriaghli, Ahmed Mouhssin, Juan Benjumea Moreno et Mme Carla Dejonghe en faveur de l'octroi d'un congé thématique aux bénéficiaires de chiens guides		Voorstel van resolutie van de heren Jonathan de Patoul, Mohamed Ouriaghli, Ahmed Mouhssin, Juan Benjumea Moreno en mevrouw Carla Dejonghe ten gunste van thematisch verlof voor personen met een geleidehond	
A-682	34	A-682	34
Projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 25 avril 2019 relative à la réparation de certains dommages causés par des calamités publiques		Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 25 april 2019 betreffende het herstel van sommige schade veroorzaakt door algemene rampen	
A-666	35	A-666	35
Projet d'ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget de l'Agence régionale pour la propreté pour l'année 2021.		Ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van het gewestelijk Agentschap voor netheid voor het jaar 2021	
A-667	35	A-667	35
Projet d'ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget de Bruxelles Environnement pour l'année 2021		Ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van Leefmilieu Brussel voor het jaar 2021	
A-668	35	A-668	35
Projet d'ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget de Brugel pour l'année 2021		Ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van Brugel voor het jaar 2021	
A-676	36	A-676	36
Projet d'ordonnance portant modification de diverses dispositions visant à lutter contre les discriminations en matière d'emploi		Ontwerp van ordonnantie houdende wijziging van diverse bepalingen inzake het bestrijden van discriminatie op het vlak van de tewerkstelling	
A-678	39	A-678	39
Projet d'ordonnance adaptant la législation fiscale bruxelloise à la loi du 23 mars 2019 introduisant le Code des sociétés et des associations et portant des dispositions		Ontwerp van ordonnantie tot aanpassing van de Brusselse fiscale wetgeving aan de wet van 23 maart 2019 tot invoering van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen en	

diverses ainsi qu'à la loi du 28 avril 2022 portant le livre 5 « Les obligations » du Code civil et abrogeant l'article 48 2 du Code des droits de succession

A-686

40

Projet d'ordonnance relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles dans le domaine de la navigation intérieure

A-692

40

Avis sur la modification budgétaire n° 1 de l'année budgétaire 2022 de l'Établissement néerlandophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale

ANNEXES

42

EXCUSESPRÉSENCES EN COMMISSIONDÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS

BIJLAGEN

42

VERONTSCHULDIGDAANWEZIGHEDEN IN DE COMMISSIESDETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN

43

houdende diverse bepalingen alsook aan de wet van 28 april 2022 houdende boek 5 "Verbintenissen" van het Burgerlijk Wetboek en tot opheffing van artikel 482 van het Wetboek der successierechten

A-686

40

Ontwerp van ordonnantie betreffende de erkenning van beroepskwalificatie in de binnenvaart

A-692

40

Advies over begrotingswijziging nr. 1 van het boekjaar 2022 van de Nederlandstalige Instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad

1103 - *La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est ouverte à 14h32.*

Présidence : M. Rachid Madrane, président.

1103 **M. le président.-** La séance est ouverte.

EXCUSÉS

(Voir annexes)

QUESTIONS D'ACTUALITÉ

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. DAVID WEYTSMAN

1107 à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du Logement et de l'Égalité des chances,

1107 concernant les mesures bruxelloises de lutte contre les LGBTQI-phobies à la lumière de faits récents.

1109 **M. David Weytsman (MR).-** Alors que de nombreux pays continuent à discriminer, à violenter, à pénaliser voire à mettre à mort des personnes issues de la communauté LGBTQIA+, il me semble que la Belgique n'a pas à rougir. Elle se situe d'ailleurs à la deuxième ou à la troisième place d'un index que je trouve assez important, le Rainbow Index, établi sur la base des législations nationales et régionales.

Pourtant, on pourrait faire mieux, beaucoup mieux. On ne cesse de le rappeler, commission après commission, année après année, car les mentalités ne suivent pas nos législations progressistes.

Je dois vous avouer que les événements qui se sont déroulés au cours des derniers mois m'ont fortement secoué. Il s'agit de formes d'agression et de violence complètement folles, à la simple vue d'un symbole arc-en-ciel. Choqué aussi par la hausse constante d'agressions de plus en plus graves, qui se déroulent dans le centre-ville et sont dirigées à l'encontre de personnes LGBTQIA+, jeunes et moins jeunes. Choqué aussi - même si je n'ai pas dit à l'époque - par le fait que certains élus, dont un bourgmestre, se permettent de donner un espace de parole à des personnes qui ne soutiennent pas la cause. De quelle cause parle-t-on ? On parle ici d'un combat universaliste, qui vise l'égalité de tous et demande le respect individuel, dont celui de l'intégrité physique. Ici, c'est bien de violence dont il s'agit.

Madame la Secrétaire d'État, vous savez que j'ai été assez critique lorsque vous avez présenté votre plan bruxellois d'inclusion des personnes LGBTQIA+2022-2025. Certaines parties sont vraiment intéressantes et importantes et je vous en remercie. Cependant, depuis le début, je répète qu'il manque un plan d'action pour lutter contre les discriminations et les violences. Je vous ai rappelé qu'il fallait davantage d'éducation, de

- *De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement wordt hervat om 14.32 uur.*

Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

De voorzitter.- De vergadering is geopend.

VERONTSCHULDIGD

(Zie bijlagen)

ACTUALITEITSVRAGEN

ACTUALITEITSVRAGEN VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN

aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,

betreffende Brusselse maatregelen ter bestrijding van LGBTQI-fobie in het licht van de recente gebeurtenissen.

De heer David Weytsman (MR) (in het Frans). - België bekleedt de tweede of derde plaats op de Rainbow Index. Hoewel dit een mooi resultaat is, kan het nog steeds beter, want de mentaliteit van de burgers is niet altijd even progressief als onze wetgeving.

De agressieve reacties in scholen en op straat tegen symbolen en personen van de LGBTQI-gemeenschap verontrusten me sterk. Ik vind het ook verontrustend dat bepaalde politici, onder wie een burgemeester, spreekruimte geven aan mensen die vijandig staan tegenover de LGBTQI-gemeenschap.

In het Brusselse plan voor de inclusie van LGBTQIA+-personen voor 2022-2025 ontbreekt het aan een echt actieplan om discriminatie en geweld te bestrijden met onderwijs, bewustmaking en campagnes in alle wijken, scholen, culturele centra en rusthuizen in het Gewest. Is er geen nieuw actieplan nodig?

(Applaus)

sensibilisation et de campagnes dans tous les quartiers, dans toutes les écoles, dans tous les centres culturels et dans toutes les maisons de repos de la Région. Vous m'avez répondu que votre plan était suffisant.

Désormais, vu l'enjeu, ne pensez-vous pas qu'il serait utile de revoir certaines mesures et de nous présenter un nouveau et réel plan de lutte contre l'homophobie ?

(Applaudissements)

1113 **Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.** - . - Le plan que vous évoquez a été adopté par le gouvernement en 2022 sous mon impulsion. Je me permets de rappeler qu'il s'agit du premier plan d'inclusion pour les personnes LGBTQIA+, toutes entités confondues, qui travaille intensément à la sensibilisation, à la formation et à la prévention.

Ce plan prévoit des actions nombreuses et importantes. Vous me demandez d'en revoir certaines, or ces actions fonctionnent. Nous pouvons déjà dégager un bilan, notamment en ce qui concerne la formation dispensée dans les communes en vue d'un accueil sans discrimination des personnes transgenres. Récemment, l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes nous rapportait que l'amélioration était bien réelle au sein des communes, étant donné que les plaintes de personnes se sentant discriminées en raison de leur appartenance sexuelle étaient beaucoup moins nombreuses.

Par ailleurs, la Région finance l'ASBL InQlusion. Celle-ci forme les policiers afin que les personnes LGBTQIA+ victimes d'agressions et de violences en rue soient accueillies correctement et dignement dans les commissariats dans lesquels elles viennent déposer une plainte.

La Région soutient également la Rainbowhouse Brussels. Cette ASBL accueille les personnes ne souhaitant pas se diriger directement vers un commissariat, mais qui veulent néanmoins signaler qu'elles ont été victimes de violences ou d'une agression en rue, afin de lutter contre ce chiffre noir.

Nous avons aussi soutenu quatre projections du film « Animals » au cinéma Palace. Quelque mille cinq cents élèves bruxellois ont assisté à ces projections et ont pu débattre avec le réalisateur, ainsi qu'avec le père de la victime (Ishane Jarfi), dont le drame est raconté dans le film.

Vous avez raison, il faut continuer à sensibiliser le public et à œuvrer en faveur de la prévention et la formation. Comme vous l'avez signalé, la Belgique est le deuxième pays le plus avancé concernant les droits des personnes LGBTQIA+ et c'est une bonne nouvelle. Il y a quelques semaines, la Commission européenne a remis à la Région un prix saluant le travail que nous accomplissons en faveur de l'inclusion et de la diversité, mais nous ne nous reposons pas sur nos lauriers. Nous poursuivrons notre tâche et continuerons à soutenir activement le secteur associatif. Nous avons débloqué plus de 450.000 euros pour soutenir le secteur et l'aider à mener des projets d'inclusion

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans). - *Het plan waar u het over heeft was het eerste voor de inclusie van LGBTQIA+ personen. Het werkt naar behoren. Wij kunnen bijvoorbeeld nu al een evaluatie maken van de opleidingen die worden gegeven in de gemeenten voor het onthaal van transgenderpersonen. Sedertdien is het aantal klachten over discriminatie in de gemeenten gedaald.*

Het gewest financiert de vzw InQlusion, die opleidingen verstrek aan politiediensten om LGBTQIA+-personen die slachtoffer zijn van agressie en geweld correct op te vangen in het commissariaat.

Het gewest steunt eveneens het Rainbow House Brussels, dat geweldslachtoffers onthaalt die niet rechtstreeks naar de politie willen stappen, maar wel hun verhaal willen doen.

Wij steunden eveneens vier vertoningen van de film 'Animals' voor een duizendtal Brusselse leerlingen, gevuld door een ontmoeting met de regisseur en de vader van het slachtoffer over wie de film gaat.

België scoort goed wat LGBTQIA+-rechten betreft en het Brussels Gewest heeft onlangs een prijs gekregen van de Europese Commissie voor het werk dat we leveren op het gebied van inclusie en diversiteit. U merkt echter terecht op dat we nog meer moet, inzetten op sensibilisering en opleiding. Wij rusten dus niet op onze lauweren en blijven de verenigingen uit de sector actief steunen om geweld tegen de LGBTQIA+-gemeenschap te bestrijden.

(Applaus)

visant à lutter contre toute forme de violence à l'égard de la communauté LGBTQIA+.

(Applaudissements)

¹¹¹⁷ **M. David Weytsman (MR).**- Certes, des éléments, au niveau sanitaire notamment, sont intéressants. Néanmoins, je vous dis depuis le départ que nous ne touchons pas tout le monde. Peut-être faudrait-il déjà toucher les élus, en particulier le bourgmestre en question, ainsi que les jeunes dans tous les clubs de sport.

Or, votre plan n'en dit pas un mot. Il n'explique pas comment collaborer avec les communes et les zones de police pour renforcer les mécanismes de soutien aux personnes LGBTQIA+, accroître la vigilance et appliquer la tolérance zéro.

Vous n'expliquez pas comment travailler sur le harcèlement lié à l'homophobie à l'école, dans les clubs, les maisons de jeunes et sur les lieux de travail. Vous n'abordez presque jamais les faits d'agression et de violence, et c'est bien ce que je vous reproche depuis le départ ! Vous n'en êtes évidemment pas responsable. Nous sommes ici pour trouver des solutions ensemble, or, je ne trouve pas de solutions dans votre plan. C'est pourquoi je crains que mois après mois, année après année, nous devions encore constater une hausse de ces agressions.

¹¹¹⁹ **Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.**- J'entends vos remarques et mon ambition est de mener des actions qui soient les plus concrètes possible et qui changent la situation des personnes LGBTQIA+. Toutefois, je suis secrétaire d'État chargée de l'Égalité des chances, et non ministre de l'Enseignement ou des Sports en Fédération Wallonie-Bruxelles. Certes, je suis ministre chargée du Sport à la Cocof, où je mène des actions.

Le plan adopté par le gouvernement bruxellois est très ambitieux. Il parle de formation, de sensibilisation dans les communes bruxelloises, y compris des services de police. Plus de 160 policiers sont formés à accueillir correctement et dignement les personnes LGBTQIA+ victimes de violences. Ce n'est peut-être pas encore suffisant, mais nous nous attelons à améliorer encore la situation. Vous pouvez compter sur ma pugnacité. Les budgets parlent d'eux-mêmes, puisqu'ils ont été augmentés.

Je ne suis pas ministre de l'Enseignement, mais j'essaie malgré tout d'élaborer des actions de sensibilisation à l'école. Ainsi, 1.500 élèves ont assisté à la projection du film Animals et ont été sensibilisés à la cause. Nous explorons toutes les pistes de collaboration avec les communes, les écoles et les associations.

(Applaudissements)

¹¹²³ **M. David Weytsman (MR).**- Rappelons d'abord que, hormis certains qui s'égarent, nous sommes tous partenaires dans ce combat.

En revanche, relisez votre plan, pour lequel j'ai introduit une vingtaine de questions ! Vous y abordez des éléments

De heer David Weytsman (MR) (in het Frans).- *Met dit plan bereiken we niet iedereen. Ik bedoel de verkozenen en de burgemeester van wie eerder sprake, maar bijvoorbeeld ook jongeren in sportclubs.*

U legt niet uit hoe u met gemeenten en politiezones zult samenwerken voor de strijd tegen geweld, en hoe u pestgedrag in scholen, clubs, jeugdhuizen en op het werk zult aanpakken. U gaat bijna nooit in op agressie en geweld tegen de LGBTQI-gemeenschap. We zijn hier om samen oplossingen te vinden, maar in uw plan vind ik die niet terug. Daarom vrees ik dat homofobe agressie nog zal toenemen.

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).- *Ik heb begrip voor uw opmerkingen en wil gerichte acties ondernemen. Onderwijs valt echter niet onder mijn bevoegdheden.*

Het plan van de Brusselse regering is heel ambitieus. Meer dan 160 politieagenten kregen een opleiding. De budgetten werden verhoogd. Met de filmvertoningen sensibiliseerden we leerlingen. We verkennen alle mogelijkheden met de gemeenten, scholen en verenigingen.

(Applaus)

De heer David Weytsman (MR) (in het Frans).- *Wij voeren deze strijd eensgezind, maar in uw plan komen fysieke integriteit of geweld vrijwel niet aan bod. Agressie zal blijven toenemen.*

intéressants, mais presque pas l'intégrité physique ni les violences. Nous allons donc rester spectateurs de la hausse des agressions que nous constatons et que toutes les études démontrent.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. CHRISTOPHE DE BEUKELAER

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional, et à M. Alain Maron, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,

concernant le point sur la consommation des crédits budgétaires prévus pour l'octroi des primes Rénovation en 2023.

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME LEILA LAHSSAINI

concernant les mesures envisagées pour garantir l'octroi des primes Rénovation en 2023.

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. PEPIJN KENNIS

concernant le financement des primes Rénovation jusqu'à fin 2023.

M. Christophe De Beukelaer (Les Engagés).- La semaine dernière, nous avons pris connaissance de témoignages de citoyens n'ayant plus accès aux primes Rénovation. Ils ne peuvent ainsi plus compter sur ce système jusqu'ici en vigueur, car le budget de ces primes serait épuisé. À l'heure où nous devons encourager les citoyens à rénover et isoler leur habitat, il s'agit d'un problème majeur et préoccupant. En effet, ces personnes empruntent généralement de l'argent pour faire ces rénovations et calculent dans leur budget le remboursement auquel elles pourront prétendre.

Monsieur le Ministre, ces primes sont-elles véritablement épuisées ? De quelles primes parlons-nous ? Quelle est la situation sur le plan budgétaire et comment avons-nous pu en arriver là ? Quelles erreurs ont-elles été commises pour que ces primes soient épuisées au mois de mai ? Sur quelles solutions travaillez-vous pour régler ce problème ? Enfin, conseillez-vous aux citoyens désireux d'isoler leur maison d'attendre l'année prochaine ou de le faire le plus rapidement possible, tant qu'il reste un peu de budget disponible ?

Mme Leila Lahssaini (PTB).- Monsieur le Ministre, vous serez d'accord avec moi : l'enjeu de l'isolation des bâtiments à Bruxelles est crucial. La mauvaise isolation est l'une des

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER CHRISTOPHE DE BEUKELAER

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang, en aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende de stand van zaken met betrekking tot het gebruik van de begrotingskredieten voor de Renovation-premies in 2023.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW LEILA LAHSSAINI

betreffende overwogen maatregelen om de toekenning van Renovation-premies in 2023 te garanderen.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER PEPIJN KENNIS

betreffende de financiering van de Renovation-premies tot eind 2023.

De heer Christophe De Beukelaer (Les Engagés) (in het Frans).- Vorige week kwam het verontrustende nieuws dat burgers geen Renovationpremie meer kunnen krijgen omdat het jaarbudget is uitgeput.

Hoe is het zover kunnen komen? Welke vergissingen hebben ertoe geleid dat er in mei al geen premies meer zijn? Hoe lost u het probleem op? Raadt u de aanvragers aan om hun isolatiowerken een jaar uit te stellen?

Mevrouw Leila Lahssaini (PTB) (in het Frans).- Het merendeel van de Brusselse woningen heeft een EPB-certificaat G, wat betekent dat er veel energie verloren gaat. Om daar wat aan te doen, hebt u renovatie- en energiepremies uitgewerkt,

principales sources de gaz à effet de serre. Il faut dès lors rénover rapidement et massivement notre parc de logements.

Dans leur majorité, ceux-ci sont de véritables passoires énergétiques et ont un certificat PEB de type G, ce qui représente un surcoût pour les ménages : on gaspille de l'énergie et les factures explosent, comme nous l'avons vu ces derniers mois.

Pour y faire face, vous avez un projet de primes à la rénovation et à l'isolation des bâtiments. Mais nous apprenons que le budget serait déjà épousé, alors que nous ne sommes qu'au mois de mai. Comptez-vous l'augmenter ?

Par ailleurs, votre prime n'arrive pas aux personnes qui en ont le plus besoin, soit parce que ces dernières n'en connaissent pas l'existence, soit parce qu'il faut avancer l'argent et que la prime ne couvre pas l'ensemble des coûts des travaux.

Prévoyez-vous dès lors d'améliorer ce système pour que les primes bénéficient aux ménages qui se débattent dans des difficultés financières et habitent les logements les plus énergivores, et pas simplement aux ménages qui auraient de toute façon réalisé des travaux ?

(Applaudissements)

1137

M. Pepijn Kennis (Agora) (en néerlandais).- *La rénovation du parc immobilier est un enjeu énorme à Bruxelles. L'assemblée citoyenne bruxelloise a d'ailleurs lancé un appel en faveur de la rénovation des bâtiments et d'une limitation des loyers lorsque de l'argent public est investi dans un bâtiment.*

Il est étonnant que les budgets soient déjà épousés. C'est une bonne nouvelle, car cela signifie que des rénovations seront effectivement réalisées, mais c'est également un problème. Allez-vous revoir le budget de Rénovation ? Le rythme des rénovations sera-t-il accéléré ou les procédures rendues plus accessibles ?

maar het is nog maar mei en de middelen zouden al op zijn. Bent u van plan om het budget te verhogen?

De premie belandt trouwens niet bij de mensen die het geld het hardst nodig hebben. Ofwel hebben ze er geen weet van, ofwel moeten ze het geld voorschieten en volstaat de premie niet om alles te betalen.

Bent u van plan om de regeling bij te sturen zodat de premie bij financieel kwetsbare gezinnen in energieverlindende woningen terechtkomt?

(Applaus)

De heer Pepijn Kennis (Agora).- De renovatie van het gebouwenpark is een enorme uitdaging in Brussel. De burgerassemblée over energie en klimaat heeft dat nog benadrukt, net als die over huisvesting. Die laatste heeft ook een oproep gedaan om woningen te renoveren en om een beperking van de huurprijzen op te leggen als er overheids geld wordt geïnvesteerd in een gebouw.

Het is verbazend om vast te stellen dat de budgetten al zijn opgebruikt ondanks de logge procedures, het struikelblok dat de aanvrager alle werken eerst zelf moet financieren en het feit dat de informatie soms moeilijk te vinden is. Dat is goed nieuws, want het betekent hopelijk dat er effectief renovatiewerken zullen worden uitgevoerd, maar het is ook een probleem. Wat zult u doen? Zult u het budget van dit jaar of het volledige Renovationbudget herzien? Kan het renovatietempo worden verhoogd om de doelstellingen te halen? Worden de procedures aangepast om ze toegankelijker te maken?

De heer Alain Maron, ministre (in het Frans).- *Als het om een structurele renovatie gaat, komt de premieaanvraag bij urban.brussels terecht. Als de aanvraag hoofdzakelijk om energiepremies gaat, staat Leefmilieu Brussel in voor de afhandeling.*

Bij Leefmilieu Brussel is het budget voor de premies in het kader van Renovation en Reno Click tijdens deze regeerperiode verhoogd van 16 tot 53 miljoen euro. Voor het merendeel van de Renovationpremies die Leefmilieu Brussel uitkeert, is er dit jaar geen begrotingsprobleem.

1139

M. Alain Maron, ministre.- Le système des primes Rénovation est géré par deux administrations, à savoir Bruxelles Environnement et urban.brussels. Malgré un guichet d'entrée unique, un site internet unique et des formulaires uniques, il y a derrière ce dispositif deux administrations, avec deux types de budget. Chaque dossier est traité par l'une ou l'autre des administrations, suivant le type de demande introduite. En cas de demande de prime à la rénovation structurelle (réhabilitation de bâtiment, travaux de lutte contre l'insalubrité, etc.), le dossier bascule chez urban.brussels. Si, au contraire, il est essentiellement constitué de primes énergie (isolation, etc.), il

bascule chez Bruxelles Environnement. Les dossiers sont ensuite gérés séparément, de manière transparente.

Au niveau de Bruxelles Environnement, les budgets totaux associés aux primes Rénovation sont passés, sous cette législature, de 16 à 53 millions d'euros (primes Rénovation et primes Réno Click). Pour les primes Rénovation à payer par Bruxelles Environnement, soit la grande majorité des primes, il n'y a pas de problème budgétaire en 2023. Vu la forte hausse des montants disponibles, les budgets sont suffisants, malgré une croissance très importante des demandes.

Au niveau d'urban.brussels, le nouveau traitement informatique découlant de Rénovation accélère fortement le traitement des demandes. Celles-ci arrivent plus rapidement chez urban.brussels et doivent être traitées également plus vite. Par ailleurs, comme pour les primes dépendant de Bruxelles Environnement, nous constatons une augmentation globale des demandes. On peut d'ailleurs se réjouir que les citoyens rénovent de plus en plus - c'est bon pour le climat et le portefeuille - et font appel au système de primes.

Du côté d'urban.brussels, il est vrai que des solutions budgétaires doivent être trouvées d'ici la fin de l'année. Le ministre-président, qui a la tutelle de cette administration, me signale néanmoins que l'ensemble des dossiers introduits seront traités et payés. Le ministre-président recherche des solutions budgétaires, en collaboration avec mon cabinet, afin de s'assurer que tous les dossiers dépendant d'urban.brussels sont traités au cours de l'année 2023, au même titre que ceux traités par Bruxelles Environnement.

1141 **M. Christophe De Beukelaer (Les Engagés).**- Le manque de budget pour les primes Rénovation, du côté d'urban.brussels, pose donc un réel problème. Le Parlement et la population attendent tout de même une réponse claire de votre part. Allez-vous faire en sorte que le budget soit disponible, de sorte à pouvoir répondre à toutes les demandes introduites jusqu'à fin 2023 ? Ou risquons-nous de devoir suspendre les primes à la rénovation, par manque de budget ?

1143 **Mme Leila Lahssaini (PTB).**- Vous nous dites que le budget n'est pas assuré pour toute une partie du dispositif et qu'il n'est pas certain que les primes pourront être payées. Et même lorsque vous affirmez que le budget est suffisant, quelle est votre ambition ? En effet, d'ici 2050, nous devons arriver à une qualité d'isolation bien supérieure à ce qu'elle est actuellement. Or avec le budget dont nous disposons, nous n'y arriverons pas et il faudra encore attendre des dizaines d'années pour que les bâtiments à Bruxelles soient isolés.

Par ailleurs, vous n'avez pas du tout répondu à ma deuxième question. Comment rendre le système plus accessible, puisque l'on voit que les primes ne vont pas à ceux qui en ont vraiment besoin, ou en tout cas pas suffisamment ? Le PTB propose, par exemple, un système de banque publique pour l'isolation, destinée à octroyer des prêts que les particuliers remboursent grâce à l'économie réalisée sur leurs factures d'énergie, découlant

Bij urban.brussels worden aanvragen van Renovationpremies sneller behandeld sinds de ingebruikname van een nieuw computerprogramma. Er worden, net zoals bij Leefmilieu Brussel, ook meer premies aangevraagd. Daardoor moeten we tegen het einde van het jaar inderdaad op zoek naar extra middelen, maar de minister-president heeft me laten weten dat de aangevraagde premies in ieder geval worden uitbetaald.

De heer Christophe De Beukelaer (Les Engagés) (in het Frans).- *Er is dus wel degelijk een probleem met de Renovationpremies die urban.brussels uitbetaalt. Maakt u voldoende middelen vrij, zodat alle premies die dit jaar zijn aangevraagd, uitbetaald kunnen worden ?*

Mevrouw Leila Lahssaini (PTB) (in het Frans).- *Wat is uw ambitie? Tegen 2050 moeten de Brusselse woningen veel beter geïsoleerd zijn, maar op deze manier zal dat niet lukken.*

U hebt ook niet gezegd hoe u het premiestelsel wilt bijsturen, opdat mensen die de premies echt nodig hebben, ze zouden krijgen. De PTB stelt voor om een openbare isolatiebank leningen te laten verstrekken, die terugbetaald worden met het geld dat door de beter geïsoleerde woning bespaard wordt.

Wat doet u om het huidige premiestelsel te vereenvoudigen?

(Applaus)

de l'isolation de leur bâtiment. Vous avez déjà indiqué ne pas être intéressé par ce système.

Que faites-vous dès lors pour améliorer le système actuel ? Vous ne vous êtes pas exprimé à ce sujet. Pourtant, ce point est essentiel si l'on veut toucher le public qui a besoin de rénover des bâtiments en mauvais état et qui coûtent cher à cause des factures d'énergie.

(Applaudissements)

¹¹⁴⁷ **M. Pepijn Kennis (Agora).**- Bruxelles Environnement n'aurait signalé aucun problème en 2023. Qu'en est-il pour les années suivantes ?

Comment réagissez-vous au manque de budget d'urban.brussels ? Vous dites être à la recherche d'une solution budgétaire, mais cette réponse n'est pas très concrète.

Les dossiers qui seront encore introduits pourront-ils être traités ?

L'assemblée citoyenne bruxelloise souligne que le système est d'une telle complexité qu'on ne s'y retrouve pas. Certes, il est possible de s'adresser à un guichet qui oriente d'un côté ou d'un autre, mais il n'y a pas de politique cohérente derrière cela. Ne serait-il pas temps de simplifier ce système ?

¹¹⁴⁹ **M. Alain Maron, ministre.**- Tout d'abord, les budgets ont quadruplé depuis le début de la législature, ce qui n'est pas négligeable. Ensuite, une simplification administrative a été mise en œuvre par le système Rénolution, avec une porte d'entrée unique, entre autres. Elle facilite énormément le travail, pour tout le monde. Pour toucher les publics les plus difficiles d'accès, mon administration travaille beaucoup avec le réseau Habitat ; toutes les politiques d'accompagnement de ce réseau ont été refinancées pour qu'il puisse précisément apporter son soutien au public qui en a le plus besoin. Mon administration travaille en outre, en collaboration avec le Fonds du logement de la Région de Bruxelles-Capitale et Mme Ben Hamou, sur le prêt Écoréno, qui permet un taux réduit, voire un taux zéro.

Il n'empêche que cela reste un enjeu. Je ne suis fermé à aucune solution pour trouver comment financer le triplement du taux de rénovation à Bruxelles. De nouveaux modes de financement devront être trouvés. Nous travaillons, par exemple, sur la mise en œuvre de prêts à remboursement différé, sur une rénovation par quartier, éventuellement avec des tiers investisseurs, etc. Ces projets sont en maturation et des projets pilotes sont parfois déjà lancés.

Quant aux solutions budgétaires qui pourraient être trouvées pour urban.brussels, je me permets de vous renvoyer en commission vers le ministre-président, qui en a la compétence. Malheureusement, il ne pouvait pas être présent aujourd'hui.

¹¹⁵¹ **M. Christophe De Beukelaer (Les Engagés).**- Votre réponse ne me satisfait pas. J'entends qu'urban.brussels est sous la tutelle de

De heer Pepijn Kennis (Agora) (in het Frans).- Leefmilieu Brussel zou geen problemen hebben gemeld voor 2023, maar hoe zit het met de volgende jaren ?

U zegt dat u een budgettaire oplossing zoekt voor het gebrek aan middelen bij urban.brussels, maar dat is nogal vaag. Kunnen toekomstige aanvragen nog worden afgehandeld ?

De Brusselse Burgerassemblee merkt op dat het premiestelsel veel te complex is.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- De middelen zijn sinds het begin van de regeerperiode verviervoudigd. Renolution zorgde voor de nodige administratieve vereenvoudiging, aangezien de premies voortaan op één plek worden aangevraagd. Mijn administratie werkt vaak samen met het Netwerk Wonen om de drempel voor moeilijk bereikbare doelgroepen te verlagen.

Dat neemt niet weg dat het niet eenvoudig is. Ik wil elke oplossing bekijken om driemaal zoveel woningen in Brussel te kunnen renoveren.

Uw vragen over oplossingen voor het ontbrekende budget bij urban.brussels stelt u best aan de minister-president.

De heer Christophe De Beukelaer (Les Engagés) (in het Frans).- Urban.brussels valt weliswaar onder de bevoegdheid

M. Vervoort, mais vous répondez au nom du gouvernement. En outre, la stratégie Rénolution relève bien de vos compétences.

L'incertitude persiste quant à savoir si les dossiers de rénovation pourront être introduits auprès d'urban.brussels jusqu'à la fin de l'année.

1151 Mme Leila Lahssaini (PTB).- Je me réjouis de vous entendre dire que l'accessibilité des primes doit être améliorée et que vous n'êtes pas opposé à un système de prêts auprès d'une banque publique, éventuellement à remboursement différé.

Nous vous interpellons encore sur la question pour que la situation s'améliore effectivement au bénéfice des Bruxellois.

1155 M. Pepijn Kennis (Agora) (en néerlandais).- *Une simplification s'impose, dans laquelle le réseau Habitat et d'autres associations seront impliquées.*

Je vous invite à vous concerter avec M. Vervoort pour lever les incertitudes financières qui entourent les demandes de prime et réaliser ce beau projet.

1157 QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. SEVKET TEMIZ

1157 à Mme Elke Van den Brandt, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,

1157 concernant la concertation avec la Région flamande par rapport à la fermeture annoncée du tunnel Léonard le 28 mai 2023, jour des 20 km de Bruxelles.

1159 M. Sevket Temiz (PS).- Nous avons appris par la presse que le tunnel Léonard serait fermé le 28 mai 2023, le jour des 20 km de Bruxelles. Or, plusieurs milliers de personnes empruntent en général ce tunnel pour venir assister ou prendre part à ce grand événement sportif. Ses organisateurs s'étonnent également de la date choisie pour cette fermeture : ils n'ont pas été consultés, alors que l'événement est organisé de manière récurrente depuis des années. Bruxelles Mobilité s'étonne par ailleurs de ne pas avoir été avertie à temps par ses homologues flamands au sujet de la fermeture de ce tunnel. L'organisme flamand Agentschap Wegen en Verkeer assure chercher des solutions pour proposer des pistes de déviation, mais la crainte persiste auprès des structures chargées de l'organisation de l'événement.

Madame la Ministre, étiez-vous au courant de ce chantier prévu le 28 mai et de la fermeture du tunnel en découlant ? Des concertations ont-elles été mises sur pied avec les deux administrations pour dégager des pistes de solution ? Bruxelles Mobilité a-t-il consulté ses organisateurs ? Ceux-ci ont-ils pu proposer des pistes alternatives pour éviter la saturation du tunnel fermé ? L'événement sportif sera-t-il retardé ? Comment

van de minister-president, maar u antwoordt toch in naam van de regering. Bovendien is Renolution uw bevoegdheid.

Het blijft onduidelijk of mensen tot het einde van het jaar een premieaanvraag kunnen indienen bij urban.brussels.

Mevrouw Leila Lahssaini (PTB) (in het Frans).- *Ik ben blij dat u de drempel voor de premies zult verlagen en dat u zich niet tegen een openbare bank kant.*

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Ik ben het ermee eens dat er nood is aan een vereenvoudiging en dat het nuttig is om réseau Habitat en andere verenigingen daarbij te betrekken.

Ik hamer er eens te meer op dat er vandaag geen zekerheden bestaan voor de premieaanvragen die nog moeten komen. Het blijft een mooi project, maar als de financiën niet volgen, zal het heel moeilijk zijn om de ambities die u hebt vooropgesteld, waar te maken. Ik moedig u aan om hierover het gesprek aan te gaan met minister-president Vervoort.

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER SEVKET TEMIZ

aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

betreffende het overleg met het Vlaams Gewest over de aangekondigde sluiting van de Leonardtunnel op 28 mei 2023, de dag van de 20 km door Brussel.

De heer Sevket Temiz (PS) (in het Frans).- *Volgens de pers wordt de Leonardtunnel gesloten op 28 mei 2023, de dag van de 20 km van Brussel. Nochtans gebruiken duizenden mensen die tunnel om het evenement als toeschouwer mee te maken of eraan deel te nemen. De organisatoren verbazen zich dan ook over de beslissing, waarover zij niet geraadpleegd werden. Ook Brussel Mobiliteit werd niet tijdig verwittigd door het Vlaamse Agentschap Wegen en Verkeer.*

Bent u op de hoogte? Overleggen de beide administraties over eventuele oplossingen? Zal het sportevenement vertraging oplopen? Zullen alle betrokkenen in de toekomst tijdig gewaarschuwd worden?

expliquez-vous qu'aucune information n'ait été communiquée à ce sujet sur le site de Bruxelles Mobilité ? Des concertations sont-elles à l'agenda avec la Région flamande ? Dans le futur, si des chantiers de cette envergure sont prévus à la frontière avec notre capitale, les parties prenantes seront-elles préalablement averties ?

¹¹⁶¹ **Mme Elke Van den Brandt, ministre.-**

(Inaudible)

[...] qui a été envoyé par la Région flamande puisque ce tunnel est géré par la Flandre. Bruxelles Mobilité a participé à des réunions de concertation portant sur ces travaux. Signalons qu'un deuxième chantier entraînant des perturbations sera lancé, le dimanche 28 mai, par la Région flamande sur le ring à Groenendaal. Ce n'est pas une bonne nouvelle.

Bruxelles Mobilité a bien entendu soulevé des remarques à cet égard. Les ingénieurs de la Région flamande chargés du chantier du tunnel Léonard ont conclu qu'un report de ces travaux n'était malheureusement pas envisageable, compte tenu des contraintes techniques liées à l'avancement de la rénovation du tunnel. Par exemple, la coupure de la ligne à haute tension ne peut avoir lieu de nuit et le fait que le lendemain soit un jour férié permet d'avoir une journée de réserve pour les travaux critiques.

Les participants et les supporters des 20 km de Bruxelles sont invités à se rendre à la course en transports en commun ou par le biais d'autres moyens. Pour ceux qui n'en ont pas la possibilité, il est conseillé de se rendre à Bruxelles en empruntant l'autoroute E411 en provenance de Wavre au lieu du ring venant de Waterloo.

En réunion, la Région flamande s'est excusée du fait qu'elle ne s'est que tardivement rendu compte que la date choisie correspond à un événement majeur pour la Région bruxelloise. En effet, ni Bruxelles Mobilité ni la police de la Ville de Bruxelles n'ont été préalablement informées de la date retenue pour ces travaux.

Les collaborateurs de Bruxelles Mobilité participent structurellement aux concertations avec la Région flamande en cas de travaux perturbants actuels et futurs, autour de la Région bruxelloise. Cet échange d'informations se passe dans les deux sens puisque la Région flamande est mise au courant des chantiers perturbants ayant lieu en Région bruxelloise ou à ses limites.

À notre demande, les organisateurs des 20 km de Bruxelles ont, entre temps, reçu un communiqué de presse bilingue décrivant les travaux et les différentes solutions proposées. Dans tous les cas, il s'agira d'une journée difficile pour se déplacer vers et à Bruxelles en voiture.

¹¹⁶³ **M. Sevket Temiz (PS).-** Madame la Ministre, il est tout de même déplorable qu'il n'y ait pas de communication entre les Régions, ce que vous reconnaissiez d'ailleurs vous-même. Ni les

Mevrouw Elke Van den Brandt, minister (in het Frans).-
De tunnel wordt beheerd door het Vlaams Gewest. Brussel Mobiliteit nam deel aan overlegvergaderingen in verband met de werken. Op 28 mei start Vlaanderen overigens ook met werken aan de Ring in Groenendaal. Dat is slecht nieuws.

Brussel Mobiliteit had kritiek op de timing, maar de Vlaamse ingenieurs achtten het om technische redenen onmogelijk om de werken uit te stellen. De deelnemers en supporters van de 20 km van Brussel wordt gevraagd om het openbaar vervoer te gebruiken of via de E411 te rijden.

Het Vlaams Gewest heeft zich verontschuldigd omdat het te laat inzag dat de datum van de werken samenvalt met die van zo'n groot evenement. Nog Brussel Mobiliteit noch de politie van Brussel-Stad waren tijdig op de hoogte.

De organisatoren van de 20 km van Brussel hebben ondertussen een persmededeling ontvangen in twee talen, waarin de werken en de mogelijke oplossingen voor bezoekers en deelnemers beschreven staan.

De heer Sevket Temiz (PS) (in het Frans).- *Ik betreur dat de communicatie tussen de gewesten zo slecht verloopt. Niemand*

services de police ni Bruxelles Mobilité n'ont été consultés au préalable, alors que la date de l'événement est connue depuis des années. Il y aura donc un problème de saturation des voies de communication.

N'existe-t-il pas au sein de Bruxelles Mobilité un système permettant d'assurer le suivi préalable de tous ces chantiers et de communiquer avec les organisateurs de tels événements ? Il n'est pas normal que les autres Régions ne soient pas informées des événements et des chantiers qui touchent notre Région et ses frontières. Comment étudier ces pistes de solutions pour éviter les problèmes à l'avenir ?

1163 Mme Elke Van den Brandt, ministre.- Il est bien évidemment souhaitable que les services de Bruxelles Mobilité puissent également prendre en charge la coordination des incidences sur la mobilité des événements planifiés sur le territoire de notre Région, comme c'était le cas antérieurement, avec la plus grande efficacité.

Pour tout chantier qui requiert une fermeture de voirie relevant de la compétence de la Région, il faut constituer un dossier sur une plateforme informatique, de manière à mieux coordonner les interventions. Cette reprise est en cours au sein de mon administration, qui se concerte avec les communes à cet égard.

Dès que nous avons été informés du problème, nous avons demandé de chercher une autre date pour ce chantier-là.

1167 QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAELE

1167 à M. Alain Maron, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,

1167 concernant l'entrée en vigueur de l'obligation d'utiliser le sac orange pour les déchets alimentaires en Région de Bruxelles-Capitale.

1169 QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME GLADYS KAZADI

1169 concernant le premier bilan de la réforme du système de collecte des déchets en Région de Bruxelles-Capitale.

1169 QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. BRUNO BAUWENS

1169 concernant les mesures d'accompagnement de la récente réforme de la collecte des déchets en Région de Bruxelles-Capitale.

1173 QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME CIELTJE VAN ACHTER

werd geraadpleegd terwijl de datum van het evenement al jaren vastligt.

Heeft Brussel Mobiliteit geen systeem om de vele werven te volgen en daarover te communiceren aan organisatoren van evenementen? Het is ook erg vreemd dat de andere gewesten niet op de hoogte zijn van evenementen in het Brussels Gewest. Zijn er manieren om dergelijke problemen in de toekomst te voorkomen?

Mevrouw Elke Van den Brandt, minister (in het Frans).- *Het zou inderdaad goed zijn mocht Brussel Mobiliteit alle werken kunnen coördineren die een impact hebben op de mobiliteit in het Brussels Gewest. Mijn administratie overlegt met de gemeenten over het inrichten van een platform waarop werken gemeld kunnen worden die meebrengen dat een gewestweg moet worden afgesloten.*

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAELE

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende de inwerkingtreding van het verplichte gebruik van de oranje zak voor voedselafval in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW GLADYS KAZADI

betreffende de eerste balans van de hervorming van het afvalophalsysteem in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER BRUNO BAUWENS

betreffende begleidende maatregelen bij de recente hervorming van de afvalinzameling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER

1173	concernant la mise en oeuvre du nouveau système bruxellois de collecte des déchets.	betreffende de uitvoering van de nieuwe Brusselse regeling voor de afvalophaling.
1175	QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. DAVID LEISTERH	TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DAVID LEISTERH
1175	concernant les éventuelles adaptations à la suite du lancement de la réforme de la collecte des déchets en Région de Bruxelles-Capitale.	betreffende eventuele aanpassingen na de lancering van de hervorming van de afvalophaling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.
1177	QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. FOUAD AHIDAR	TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER FOUAD AHIDAR
1177	concernant les mesures de suivi du nouveau système bruxellois de collecte des déchets.	betreffende de opvolgingsmaatregelen voor het nieuwe Brusselse afvalophalingssysteem.
1179	M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).- La collecte des déchets ne fonctionne pas et l'obligation de jeter les déchets alimentaires dans les sacs orange n'arrange rien, notamment parce que cela attire les renards et les rats. Les bourgmestres tirent la sonnette d'alarme.	De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang). - Vorige week maakten de media melding van een mogelijke rattenplag in onze geliefde hoofdstad. Nu het langer licht is, zitten mensen 's avonds langer buiten en worden er meer voedselresten achtergelaten, wat het probleem kan verklaren.
	<i>En outre, dans certains quartiers, les gens jettent tous leurs déchets dans la rue sans les trier, et personne n'intervient. Vous pourriez installer des conteneurs de collecte souterrains, mener une politique de contrôle et de sensibilisation au lieu de laisser le chaos s'installer.</i>	Net nu worden mensen verplicht om voedselresten weg te werpen in een oranje zak. Wie geen tuin, terras of balkon heeft, moet die in huis een plek geven. Alleenstaanden doen er misschien weken over om de zak te vullen, wat leidt tot geurbinder en ratten en vossen kan aantrekken. U weet ondertussen dat er wat fout loopt met de afvalophaling. Ik noem het georganiseerde chaos. Burgemeesters trekken aan de alarmbel.
	<i>Comment contrôlez-vous l'utilisation du sac orange ? Prendrez-vous des mesures d'accompagnement ? Des solutions alternatives sont-elles prévues ? Ferez-vous installer des conteneurs souterrains pour faciliter le tri des déchets ?</i>	In bepaalde wijken wordt er helemaal niet gesorteerd. Afval, ook grofvuil, wordt er gewoon op straat gegooid, zonder dat iemand ingrijpt. U zou ondergrondse afvalcontainers kunnen plaatsen. U zou werk kunnen maken van een degelijk handhavingsbeleid. U zou mensen die hun afval gooien waar het niet thuis hoort, bewust kunnen maken van hun fout, maar dat gebeurt helaas niet. In plaats daarvan leiden de wijzigingen tot chaos.
		Hoe controleert u of mensen de oranje zak gebruiken? Bent u van plan om de regels te handhaven? Treft u begeleidende maatregelen? Voorziet u in alternatieven? Laat u ondergrondse containers plaatsen, zodat mensen hun afval gemakkelijker kunnen sorteren?
1181	Mme Gladys Kazadi (Les Engagés).- Depuis la mise en œuvre de la réforme de la collecte des déchets, lundi dernier, les craintes formulées par les acteurs concernés par ce changement, et dont la presse s'est fait l'écho, s'avèrent malheureusement fondées.	Mevrouw Gladys Kazadi (Les Engagés) (in het Frans).- De bezwaren tegen de nieuwe ophaalregels bleken gegronde. Hoe reageren de mensen die op het terrein werken ?
	Avez-vous reçu des réactions émanant des acteurs de terrain à ce sujet depuis lundi ?	<i>Had u onlangs contact met de burgemeesters en vakbonden over de uitvoering van de hervorming ?</i>
	Avez-vous eu de récents contacts avec les bourgmestres et les syndicats pour vous assurer que la mise en œuvre se déroule sans encombre ?	<i>Overweegt u om de hervorming aan te passen ?</i>

Pouvez-vous nous indiquer aujourd'hui si des adaptations de la réforme sont déjà envisagées ?

¹¹⁸³ **M. Bruno Bauwens (PTB).**- On parle depuis un an déjà de la grande réforme de la collecte des poubelles, et pourtant nous ne sommes pas du tout prêts. Les sacs et bacs orange sont devenus obligatoires mais sont en rupture de stock. Les premiers jours de la réforme, le site web de Bruxelles Propreté ne fonctionnait même pas.

Qui a eu l'idée lumineuse de produire un dépliant d'information de vingt pages ? C'est incompréhensible. Ce matin, à la radio, les journalistes soulignaient que depuis le coronavirus et jusqu'à cette réforme, la plus importante de votre mandat, la communication du ministre Maron posait et continuera sans doute à poser problème.

De plus, dans beaucoup de zones, essentiellement la zone 6, les gens ne peuvent sortir les poubelles que le mardi entre 18h et 20h. Quand on travaille ou qu'on a des enfants à amener à leur activité sportive, c'est difficile ! Je pense aussi aux infirmières, aux chauffeurs de bus, etc. Comment faire s'ils ratent cette courte fenêtre ? Ils doivent alors garder leur sac de déchets nauséabonds une semaine de plus à la maison.

Depuis six mois, nous demandons ce que doivent faire les gens qui habitent un petit appartement. Avec l'été qui arrive, comment peuvent-ils garder une semaine entière quatre sacs différents avec des restes de litière, de coquilles et de nourriture ? Nous vous avons interpellé plusieurs fois et la seule réponse que nous avons obtenue était que le problème était complexe et que vous y réfléchissiez. Aujourd'hui, il n'y a toujours pas de solution.

Quelles mesures prenez-vous pour résoudre ce problème pour les petites habitations ?

Allez-vous mieux écouter les syndicats qui, depuis des mois, protestent en disant que cette mesure est prématurée et mal préparée, qu'il manque un pilote dans l'avion ? Ce pilote, ça devrait être vous, mais vous n'êtes pas là.

(Colloques)

Que faire pour la pénurie de sacs orange qui s'annonce dans les grandes surfaces ?

(Applaudissements sur les bancs du PTB)

¹¹⁸⁷ **Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).**- La première semaine de mise en œuvre du nouveau système a été difficile. De nombreuses personnes n'ont pas été informées et ont sorti leurs poubelles au mauvais moment.

Par ailleurs, les syndicats ont déposé un préavis de grève. Ils se plaignent de l'augmentation de la charge de travail, des collectes nocturnes et de l'absence de concertation, ce qui vous réfutez dans les médias.

De heer Bruno Bauwens (PTB) (in het Frans).- De grote hervorming van de vuilnisophaling verloopt chaotisch. Om de bevolking te informeren over de hervorming werd er een brochure opgesteld van maar liefst twintig bladzijden. Het is dan ook niet verwonderlijk dat een journalist vanochtend op de radio zei dat de communicatie van minister Maron al sinds de coronacrisis veel problemen veroorzaakt.

In sommige zones mogen mensen hun vuilniszakken alleen maar op dinsdag tussen 18 uur en 20 uur buitenzetten. Heel wat mensen moeten op dat tijdstip werken. Moeten zij hun stinkende vuilniszak dan maar een weekje langer bijhouden?

Het grootste probleem is echter dat mensen die in een klein appartementje wonen, een week lang vier verschillende vuilniszakken moeten bewaren, met voedselresten, afval van de kattenbak enzovoort. U zegt steeds dat u nadenkt over een oplossing, maar die blijft uit.

Welke maatregelen neemt u voor mensen met een kleine woning?

De vakbonden klagen al maanden over deze voorbarige en slecht voorbereide maatregel, alsook over het gebrek aan leiderschap. Hoe reageert u daarop?

(Samenspraak)

Hoe komt u tegemoet aan het dreigende tekort aan oranje vuilniszakken in de supermarkten?

(Applaus bij de PTB)

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Zoals min of meer verwacht is de ophalingsronde moeizaam verlopen in de eerste week dat de nieuwe regeling inging. Heel wat mensen waren niet geïnformeerd en hebben vuilniszakken buitengezet op verkeerde momenten. Die zakken staan er wellicht nog. Volgens de burgemeester van Evere staan er meer dan 6.000 zakken buiten en worden die pas vrijdag opgehaald.

Verder komen de vakbonden al in opstand. Ze hebben een stakingsaanzeiging ingediend en klagen over de hogere

Que font Bruxelles Propreté et les communes pour éviter la pagaille ? Quel impact le préavis de grève a-t-il, notamment sur la propreté de la ville ? Que faites-vous pour éviter de nouveaux problèmes ?

¹¹⁸⁹ **M. David Leisterh (MR).**- Même si une réforme ou une modification de la collecte s'impose, afin d'améliorer le tri des déchets organiques, nous voyons surtout ici un apport de paillettes dans la vie des Bruxellois.

Dans la cuisine du travailleur bruxellois type trône une collection d'œuvres sphériques en ribambelle, certaines y restant un peu plus longtemps que d'autres selon qu'il se trouve dans la zone 5 ou 6.

En début de soirée, ce travailleur mange avec ses enfants. Vers 19h30, il se rend compte qu'il lui reste une demi-heure pour sortir les poubelles. C'est Fort Boyard et de nouvelles paillettes dans la vie des uns et des autres !

Ensuite, il allume la télévision et constate que d'éminents bourgmestres sont mécontents et que des syndicats sont fâchés. Il entend aussi un représentant de Bruxelles Propreté déclarer qu'un peu de chaos a un côté éducatif et sympathique. C'est scandaleux, mais c'est à nouveau un peu de paillettes dans la soirée.

Derrière ces paillettes, cette réformette de la collecte des déchets accumule les couacs, un peu comme les sacs-poubelles s'entassent dans les rues de Bruxelles.

Prévoyez-vous des tournées de ratrapage, pour répondre à la demande de plusieurs bourgmestres ?

Prévoyez-vous une meilleure phase transitoire pour permettre aux Bruxelloises et Bruxellois de mieux comprendre le changement de système et pour améliorer la communication qui, jusqu'à présent, était délibérément très tardive, soit dix jours à peine avant l'entrée en vigueur du nouveau système ?

Prévoyez-vous une vision un peu plus moderne et innovante à long terme, avec davantage de technologie, comme des conteneurs enterrés, éventuellement sur des places de parking ? La capitale de l'Europe mérite un peu mieux que des rues constamment jonchées de sacs-poubelles.

(Applaudissements)

¹¹⁹³ **M. Fouad Ahidar (one.brussels-Vooruit) (en néerlandais).**- *Le tri des déchets doit être amélioré, mais les gens doivent être*

werkdruk, over de nachtelijke ophaalrondes en over het gebrek aan medezeggenschap bij de hervormingen. In de media zegt u echter dat het niet klopt wat de vakbonden beweren.

Wat doen Net Brussel en de gemeenten om ervoor te zorgen dat er geen puinhoop ontstaat door vuilniszakken die op het verkeerde moment werden buitengezet?

Welk gevolgen heeft de stakingsaanzegeing voor de werking van Net Brussel en op de netheid van de stad? Kunt u bijkomende problemen vermijden in deze moeilijke hervormingsperiode?

De heer David Leisterh (MR) (in het Frans).- *Er is een herziening van de vuilnisophaling nodig, maar voorlopig is er weinig beterschap voor de Brusselaars, die nu een heleboel vuilnisbakken in huis moeten halen. Na het avondeten realiseert de brave Brusselaar zich plots dat de vuilnisbakken nog buitengezet moeten worden. Daarna ziet hij op de televisie dat de burgemeesters en de vakbonden ontevreden zijn over de hervorming. Een vertegenwoordiger van Net Brussel verklaart dat een beetje chaos best leuk is en een educatieve functie heeft.*

De flaters van deze kleinschalige hervorming stapelen zich op, zoals de vuilniszakken in de Brusselse straten. De hoofdstad van Europa verdient echt beter.

Komen er inhaalrondes, zoals de burgemeesters vragen?

Komt er een duidelijke overgangsperiode met betere communicatie zodat de Brusselaar beter vertrouwd wordt met de nieuwe ophaalregelingen?

Overweegt u een modernere langetermijnvisie met technologische toepassingen, zoals ondergrondse containers?

(Applaus)

De heer Fouad Ahidar (one.brussels-Vooruit).- Ik zal het kort houden aangezien de meeste vragen al zijn gesteld. Mijn

informés à temps et il faut que suffisamment de sacs orange soient disponibles !

Vous faites de votre mieux, mais votre réaction n'a-t-elle pas été un peu tardive ? Que pouvons-nous faire pour que les sacs orange soient sortis au bon moment et éviter qu'une mauvaise communication n'entraîne des amendes ?

collega's zeiden het al: de vakbonden zijn bezorgd en de bevolking ook.

Er moet zeker een betere regeling komen. De mensen moeten beter sorteren, maar ze moeten ook op tijd geïnformeerd worden. Blijkbaar werden onvoldoende mensen tijdig geïnformeerd of kregen ze niet de juiste informatie. Op de website van Net Brussel is trouwens bitter weinig informatie te vinden.

De Brusselaar zal worden verplicht om te sorteren, maar blijkbaar zijn er niet genoeg oranje zakken. Kunt u dat bevestigen? Kan er iets aan de bevoorrading gedaan worden? We kunnen toch niet van mensen eisen om afval te sorteren als er geen oranje zakken of bakken te vinden zijn om hun afval op straat te zetten!

Dit is een voorbeeld van slechte communicatie. Ik weet dat u uw best doet om een oplossing te vinden, maar komt uw reactie niet wat laat?

Wat kunnen we doen om ervoor te zorgen dat iedereen zijn oranje zak op tijd buiten kan zetten en te vermijden dat mensen boetes krijgen als gevolg van slechte communicatie over een nieuwe regeling?

De heer Alain Maron, minister (*in het Frans*).- *De hervorming van de ophaling is ingewikkeld. Een mentaliteitswijziging vraagt tijd. De wijzigingen werden nochtans duidelijk op voorhand uitgelegd en de gemeenten waren perfect op de hoogte. Het is belangrijk dat de overgangsperiode zo kort mogelijk is en dat de nieuwe regeling zo snel mogelijk op kruissnelheid komt.*

¹¹⁹⁵ **M. Alain Maron, ministre**.- La réforme des collectes est complexe, en effet. Changer les habitudes de centaines de milliers de ménages du jour au lendemain, c'est compliqué. Cela prendra du temps et il y aura quelques jours ou semaines difficiles.

Les modifications ont été préalablement expliquées de manière claire et précise. Les communes étaient parfaitement au courant. De nombreuses réunions de coordination ont eu lieu, y compris entre services. Ce qui importe, c'est que la période délicate de flottement soit la plus courte possible et que le régime de croisière des nouvelles collectes soit atteint très rapidement. Nous nous y attelons avec beaucoup d'énergie.

¹¹⁹⁷ (poursuivant en néerlandais)

Le tri des déchets alimentaires est obligatoire dans toute l'Europe.

¹¹⁹⁹ (poursuivant en français)

C'est pareil en Wallonie et en Flandre, et cette obligation de tri oblige à modifier le régime des collectes un peu partout.

(verder in het Nederlands)

Eerst en vooral wil ik erop wijzen dat het sorteren van voedingsafval in heel Europa verplicht wordt.

(verder in het Frans)

Ook in Wallonië en Vlaanderen was het door de invoering van de sorteerplicht noodzakelijk om de ophaalregelingen aan te passen.

(verder in het Nederlands)

In 2021 heeft het gewest ongeveer 500.000 ton afval verbrand. Dat is tweehonderd keer het gewicht van het Atomium. Als we dat afval sorteren, kunnen we het herwaarderen en omzetten in hernieuwbare energie of in compost.

1203 (poursuivant en français)

Le tri est donc obligatoire, mais utiliser les déchets comme ressources, plutôt que de les gaspiller et de les brûler, a aussi tout son sens.

Je remercie celles et ceux qui s'attellent à mettre cette réforme en œuvre. L'ambiance dans les différents secteurs de Bruxelles Propreté est bonne. Les travailleurs et les travailleuses ne ménagent pas leur peine et s'approprient les changements avec professionnalisme. Il en va de même pour les managers qui préparent cette réforme des collectes depuis plusieurs mois et qui, pour le moment, sont au four et au moulin.

Je remercie les délégués syndicaux et les travailleurs volontaires pour les collectes en soirée. Ces collectes avaient été demandées explicitement, au départ, par la conférence des bourgmestres de la Région de Bruxelles-Capitale. J'insiste sur le fait que les travailleurs qui effectuent ces collectes en soirée sont tous volontaires.

Oui, il y a des préavis de grève. Le préavis de grève du Syndicat libre de la fonction publique, par exemple, circule presque en permanence – avec ou sans une réforme des collectes – de manière à couvrir tout évènement ou nouvelle décision.

Cela dit, la direction générale dialogue en continu avec les organisations syndicales car, bien entendu, elle doit être attentive au bien-être des travailleurs, y compris dans le cadre de cette réforme.

Je remercie également les communes et les élus locaux. Si certains bourgmestres tweetent ou envoient des communiqués de presse, avant même de prendre contact avec Bruxelles Propreté ou mon cabinet pour signer des problèmes, les ouvriers communaux, les cadres et les échevins redoublent quant à eux d'efforts pour que la réforme fonctionne. Dans toutes les communes, et quelle que soit la couleur politique de la commune !

De nombreux services communaux ont fait beaucoup d'efforts d'information et de communication pour accompagner cette réforme des collectes, à travers les journaux communaux et autres moyens de communication, mais aussi à travers les interactions et la préparation avec les services de Bruxelles Propreté et les réunions qui se tiennent presque chaque jour en ce moment pour que la réforme se passe au mieux.

1205 Je remercie enfin les Bruxelloises et les Bruxellois, car il n'est jamais évident de modifier ses habitudes. Franchement, c'est vrai que c'est difficile ! Il n'est déjà pas facile de retenir les jours de collecte. S'ils changent, cela devient encore plus compliqué. Ce n'est pas une boutade, c'est une réalité. Je remercie donc les Bruxelloises et les Bruxellois qui font ces efforts. Bon nombre d'entre eux ont d'ailleurs déjà intégré cette réforme des collectes. Il existe des rues et des quartiers dans lesquels les choses se sont passées normalement, ou presque, dès les premiers jours,

(verder in het Frans)

Sorteren is verplicht, maar afval hergebruiken is ook zinvol.

Ik dank iedereen die deze hervorming heeft voorbereid en uitgewerkt, op alle niveaus en met veel professionalisme. De sfeer binnen Net Brussel is goed. Ook de managers hebben de mouwen opgestroopt. Dank ook aan de arbeiders die de avondrondes vrijwillig voor hun rekening nemen. Ze werden ingevoerd op expliciet verzoek van de Conferentie van Burgemeesters.

Er loopt inderdaad een stakingsaanzeiging, maar het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt (VSOA) heeft bijna altijd zo'n aanzeiging lopen om te anticiperen op onverwachte voorvalen of nieuwe beslissingen. De directie overlegt voortdurend met de vakbonden met het oog op het welzijn van de werknemers.

Ik bedank ook de gemeenten en de lokale verkozenen. Burgemeesters tweeten er lustig op los, maar de gemeenteambtenaren, de directies en de schepenen stellen alles in het werk om de hervorming te doen slagen, wat hun politieke kleur ook is.

Veel gemeentediensten hebben gezorgd voor een goede informatiedoorstroming en vlotte communicatie met Net Brussel. Er wordt bijna dagelijks overlegd om de hervorming in goede banen te leiden.

Mijn dank gaat ook uit naar alle Brusselaars, die al veel inspanningen geleverd hebben. Je gewoontes veranderen is bijzonder moeilijk. In sommige wijken lukt het wel, zelfs vanaf de eerste dag. In andere buurten is de nieuwe aanpak nog niet helemaal doorgedrongen.

Operationeel gezien zijn er volgens Net Brussel geen grote moeilijkheden gemeld. Wanneer de ophaling toch over het hoofd werd gezien in een straat, werd het afval later alsnog opgehaald.

même si dans d'autres quartiers, le changement n'a pas encore été intégré.

Concernant le volet opérationnel, on ne nous a pas fait part de grandes difficultés. Bruxelles Propreté affirme qu'il y a eu peu d'oubli de tournées ou de parties de rues. Quand cela a été le cas, des camions ont assuré le rattrapage de la collecte des déchets restés sur le trottoir.

¹²⁰⁷ (poursuivant en néerlandais)

Les sacs sortis au mauvais moment sont en principe laissés. Au besoin et après concertation avec les communes, leur collecte pourra être envisagée.

¹²⁰⁹ (poursuivant en français)

Nous voyons au jour le jour avec les communes où se situent les problèmes les plus aigus, où les habitants ont moins bien compris les consignes, quand la prochaine tournée est prévue et si l'on peut se permettre de laisser les sacs en apposant un autocollant ou s'il faut les collecter. Des tournées de rattrapage ont cependant été organisées et cela continuera d'être le cas.

Quant aux collectes en soirée, l'horaire de 18 à 20h n'est en effet pas évident pour tout le monde. Je rappelle que la demande de collectes en soirée, qui émane de la conférence des bourgmestres de la Région de Bruxelles-Capitale, vise à améliorer la propreté publique, en laissant les sacs-poubelles le moins longtemps possible en rue. Si les sacs sont sortis et collectés en soirée, les services de nettoiement peuvent faire leur office sans encombre le lendemain matin et les rues sont propres, a fortiori si c'est une fois par semaine. Notez que cet horaire ne concerne que 20 % des tournées, et que pour seulement 4 % à 5 % des ménages bruxellois, les tournées ne sont effectuées qu'entre 18h à 20h. Pour les autres, des tournées sont également organisées à d'autres moments de la journée. Une évaluation sera réalisée des impacts positifs et négatifs de cette mise en œuvre.

Comme je l'ai dit, le dialogue avec les communes est permanent. De plus, Bruxelles Propreté organisera, dans dix à quinze jours, des réunions par groupes de communes, pour réaliser un premier bilan. Des ajustements opérationnels mineurs pourront alors être apportés.

Les calendriers ont normalement été distribués dans toutes les boîtes aux lettres entre le 2 et le 12 mai. Ils peuvent en outre être téléchargés sur le site web de Bruxelles Propreté et l'ont d'ailleurs été 60.000 fois. D'après certains retours, bpost n'a pas distribué les calendriers dans certaines rues ou parties de rues. Il a été demandé à Bruxelles Propreté d'examiner le problème et de le corriger au plus vite, mais ce n'est pas simple. Cela étant dit, la collaboration avec bpost s'est globalement bien passée. J'ajoute que si un citoyen se plaint de ne pas avoir reçu le calendrier,

(verder in het Nederlands)

Het is de bedoeling dat alle Brusselaars dat zo snel mogelijk begrijpen. Zakken die op de verkeerde dag of op het verkeerde tijdstip worden buitengezet, blijven dus in principe staan. Waar nodig worden er na overleg met de gemeenten en in de mate van het mogelijke inhaalrondes uitgevoerd.

(verder in het Frans)

Zo werden er al verschillende inhaalrondes georganiseerd en er zullen er allicht nog meer volgen.

Voorts begrijp ik dat de ophaalrondes tussen 18 uur en 20 uur niet iedereen goed uitkomen. Die ophaalrondes op het einde van de dag komen er echter op vraag van de Conferentie van Burgemeesters. Die wil dat vuilniszakken zo kort mogelijk op straat blijven staan. Als ze 's avonds opgehaald worden, kunnen de schoonmaakdiensten de volgende ochtend ongehinderd aan de slag en liggen de straten er schoner bij.

Overigens vindt slechts 20% van de ophaalrondes 's avonds plaats, en wordt voor maximum 5% van de Brusselse gezinnen het afval uitsluitend op dat tijdstip opgehaald. Uiteraard zullen wij de positieve en negatieve gevolgen van de uitvoering van de hervorming beoordelen.

Er wordt permanent overleg met de gemeenten. Over een tweetal weken zal Net Brussel een eerste balans opmaken met verschillende groepen van gemeenten.

Normaal gezien hebben alle Brusselaars de ophaalkalender in de brievenbus gekregen tussen 2 en 12 mei. Die kan ook geraadpleegd worden op de website van Net Brussel.

Naar verluidt heeft bpost de kalender in een aantal straten niet bezorgd. Ik heb Net Brussel gevraagd om daar zo snel mogelijk iets aan te doen. Burgers kunnen de kalender ook te allen tijde opvragen via mail.

celui-ci lui est envoyé le plus rapidement possible par courriel, en format PDF.

¹²¹¹ Le site internet a effectivement connu des difficultés. Certaines « maladies de jeunesse » découlent du fait que des demandes de modification des tournées ont été introduites en dernière minute dans quelques communes. Bruxelles Propreté les a acceptées, alors que les calendriers étaient parfois déjà imprimés ! L'agence a donc fait preuve d'énormément de souplesse, mais cela a nécessité de reprogrammer les calendriers et le site.

La production de sacs est disponible. L'agence a bien demandé à Comeos d'avertir ses membres afin que ceux-ci commandent des sacs en suffisance. Néanmoins, un certain nombre de supermarchés et de commerces n'ont pas suivi ce conseil, mais s'ils commandent des sacs, ils les recevront. Des messages ont dès lors été à nouveau envoyés à ce sujet. Quelque 130.000 sacs orange ont été distribués ; 100.000 sacs supplémentaires ont été commandés et seront ainsi progressivement mis à disposition.

¹²¹³ (poursuivant en néerlandais)

Des composts de quartier sont prévus dans toute la ville. Cette réglementation vise à appliquer le principe du pollueur-payeur aux producteurs et à réduire radicalement le suremballage et les produits jetables.

¹²¹⁵ (poursuivant en français)

En fait, nous devons en finir avec le trop-plein de déchets. Nous ne pouvons pas que responsabiliser les citoyennes et les citoyens, c'est évident : nous devons aussi appliquer davantage - et mieux - le principe du pollueur-payeur et responsabiliser les producteurs et vendeurs de déchets. C'est ce que nous faisons par ailleurs.

Nous avons déjà longuement discuté des conteneurs enterrés : certains sont déjà installés par Bruxelles Propreté, à notre requête, dans l'ensemble des nouveaux quartiers. Une étude débutera prochainement au sein de Bruxelles Propreté, avec un prestataire externe, en vue d'un changement plus radical et massif vers ce mode de collecte.

Une attention particulière sera portée sur la manière de garantir la qualité du tri en cas de généralisation progressive des conteneurs : jusqu'à présent, en effet, quand on a recours à des conteneurs - enterrés ou non -, le tri est moindre et davantage de déchets sont incinérés. Les conteneurs représentent sans doute l'avenir, mais ils ne seront pas la norme du jour au lendemain.

En conclusion, cette réforme des collectes est obligatoire, indispensable et positive. Elle encourt aussi un certain nombre de difficultés, est sujette à quelques maladies de jeunesse et à autant de couacs, et peut s'avérer difficile pour les habitantes et les habitants.

Het klopt dat er wat problemen waren met de website van Net Brussel. Dat komt voor een deel doordat gemeenten de ophaalrondes op het allerlaatste moment wijzigen, waardoor de website weer aangepast moest worden. In sommige gevallen moest de kalender zelfs opnieuw afgedrukt worden.

Ten slotte zijn er voldoende vuilniszakken beschikbaar. Bepaalde supermarkten en handelaars hebben er niet voldoende besteld, maar als ze er bijbestellen, zullen ze die alsnog ontvangen.

(verder in het Nederlands)

In de hele stad wordt ook voorzien in buurtcompostinstallaties. Door middel van regelgeving streef ik ernaar om producenten ertoe te verplichten het beginsel dat de vervuiler betaalt na te leven, en om oververpakking en wegwerpproducten drastisch te verminderen als er een alternatief bestaat.

(verder in het Frans)

De afvalberg moet kleiner worden. Het zal niet volstaan om burgers bewust te maken van het afvalprobleem. Daarom zorgen we ervoor dat producenten en verkopers van afval hun verantwoordelijkheid nemen.

Net Brussel heeft al meerdere ondergrondse containers geplaatst en heeft een studie besteld met het oog op een veralgemeening van die werkwijze. Daarin zal onder meer bestudeerd worden hoe de kwaliteit van het sorteren van afval gegarandeerd kan worden als al het afval ingezameld wordt met ondergrondse containers. Die omslag zal ook geleidelijk aan gebeuren. Het is immers onmogelijk om van de ene op de andere dag overal in het gewest ondergrondse afvalcontainers te plaatsen.

De hervorming van de vuilnisophaling is verplicht, onontbeerlijk en uiteindelijk een goede zaak. Dat neemt niet weg dat er zich een aantal problemen en kinderziekten voordoen.

We proberen alle problemen een voor een op te lossen in overleg met alle betrokken partijen, om ervoor te zorgen dat de nieuwe gewoonten over een aantal weken goed ingeburgerd zijn.

Uiteraard hebben we nog geen balans van de hervorming opgemaakt na drie dagen. We evalueren een eerste keer over enkele weken en een tweede keer over enkele maanden. Indien nodig kunnen we dan nog een aantal kleine aanpassingen doorvoeren.

Nous résolvons - et allons continuer à résoudre - les problèmes, en collaboration et en partenariat avec toutes les parties prenantes, y compris les communes, afin que d'ici quelques semaines ou quelques mois, les nouvelles habitudes soient ancrées.

Il serait absurde de dresser un bilan après deux ou trois jours. Une première évaluation sera réalisée dans quelques semaines, et une autre dans quelques mois. Nous pourrons alors jauger à froid la réforme des collectes et, le cas échéant, adapter à la marge un certain nombre d'éléments.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)

- 1219 **M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).**- Bruxelles est une des villes les plus sales d'Europe. Un changement de mentalités s'impose ! À cette fin, nous devons faciliter le tri, ce qu'omet le nouveau règlement des collectes.

Je suis ravi que vous annonciez une étude à propos de l'installation de conteneurs souterrains.

(Applaus bij Ecolo)

De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).- Brussel is een van de vuilste steden van Europa, zo leert ons een blik op de straten. Het is hoog tijd voor een mentaliteitswijziging bij bewoners en bezoekers. In veel buurten wordt niet naar behoren gesorteerd.

Als we een mentaliteitswijziging teweeg willen brengen, moeten we ervoor zorgen dat sorteren eenvoudiger en praktischer kan. De nieuwe ophaalregeling maakt het echter nog moeilijker om goed te sorteren en zodoende bij te dragen aan een beter leefmilieu en een betere stad. Dat kan niet de bedoeling zijn.

Het verheugt me dat u een onderzoek aankondigt naar de installatie van ondergrondse containers. Ik hoop dat we de omslag snel kunnen maken, want het zou een grote vooruitgang betekenen.

Mevrouw Gladys Kazadi (Les Engagés) (in het Frans).- De communicatie en de fasering zijn de grote knelpunten van deze hervorming. Door de chaotische communicatie zijn veel Brusselaars niet te spreken over uw hervorming.

We moeten onze Europese verplichtingen voor het sorteren van afval nakomen, maar de manier waarop dat gebeurt, belooft niet veel goeds. Daarom pleiten Les Engagés ervoor om de hervorming tot september te laten voor wat ze is en om ons in eerste instantie te concentreren op de gescheiden ophaling van organisch afval. De Brusselaars moeten de tijd krijgen om zich aan te passen.

(Applaus bij Les Engagés)

- 1221 **Mme Gladys Kazadi (Les Engagés).**- Le problème majeur de cette réforme réside dans la communication et le phasage. La communication embrouille l'esprit des Bruxellois, de sorte qu'une majorité d'entre eux sont incapables d'adhérer au projet.

Le groupe Les Engagés soutient la généralisation du tri des déchets organiques conformément aux obligations imposées par l'Union européenne, mais la manière dont elle est mise en œuvre n'est pas de bon augure. Nous proposons donc d'instaurer un moratoire jusqu'en septembre, d'oublier les sacs blancs pour l'instant et de se focaliser sur l'obligation du tri des déchets organiques. Selon nous, il faut laisser aux citoyens bruxellois le temps de s'adapter pour passer ensuite à l'étape suivante.

Nous ne voulons pas que « Bruxelles ma belle » devienne « Bruxelles ma poubelle ».

(Applaudissements sur les bancs des Engagés)

- 1225 **M. Bruno Bauwens (PTB).**- Nous avons vu un ministre Maron comme à son habitude, complètement déconnecté. Tous les partis de l'opposition posent des questions et il parvient à répondre qu'il n'y a pas d'autocritique, pas d'autoévaluation. Tout va très bien, Madame la Marquise !

Un problème de communication ? C'est la faute de bpost. Pas de sacs orange disponibles ? C'est la faute des commerces. Sans

De heer Bruno Bauwens (PTB) (in het Frans).- Zoals gewoonlijk mist minister Maron compleet voeling met de realiteit. Hij doet alsof er niets aan de hand is en schuift de verantwoordelijkheid voor de problemen door.

De oppositie reageert eindelijk, maar PS en DéFI hullen zich in het parlement in stilzwijgen, terwijl ze in de gemeenten

oublier la responsabilité des citoyens qui ont du mal à changer leurs habitudes. Voilà le ton employé par le ministre Maron ! C'est problématique.

Si je suis content que l'opposition réagisse enfin, je suis surpris du silence du PS et de DéFI. Ceux-ci font du bruit au niveau local, mais on ne les entend pas du tout là où ils pourraient faire la différence en stoppant le plan du ministre. Vous êtes en campagne pré-électorale mais, au fond, vous ne voulez pas vraiment changer les choses.

Enfin, Monsieur le Ministre, il est cynique de remercier les syndicats, alors qu'ils ont publié cette semaine un communiqué de presse dans lequel ils déclarent ne pas avoir été écoutés. Ils réclament, pour leur part, plus de personnel et de matériel, seule façon de réussir la réforme. Les remercier ici en public, mais ne rien faire pour les aider dans la pratique, c'est l'hypocrisie typique d'Ecolo-Groen.

(Applaudissements sur les bancs du PTB et du PVDA)

¹²²⁹ **Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** (en néerlandais).- *J'espère que vous vous concertez avec Bruxelles Propreté et les communes. L'application d'un nouvel horaire est rarement parfaite, mais les pouvoirs publics doivent s'efforcer de faire diminuer la durée de la transition. Par ailleurs, il est encore trop tôt pour infliger des amendes, mais il faudra des contrôles si on veut une ville propre.*

al campagne voeren. Eigenlijk willen ze helemaal geen verandering.

Het is bijzonder cynisch dat de minister de vakbonden dankt, die in een persbericht het beleid van Ecolo en Groen laken omdat er onvoldoende personeel en materiaal is om de hervorming tot een goed einde te brengen. Deze hypocriete houding typeert Ecolo en Groen.

(Applaus bij de PTB en de PVDA)

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Ik hoop dat u een doorgedreven beleid voert samen met Net Brussel en de gemeenten. Niemand wenst vuile straten, noch vuilniszakken die veel te lang op straat rondslingerend. Het gebeurt wel vaker dat niet alles vanaf de eerste dag perfect verloopt als er een vast schema wordt aangepast, maar het is wel noodzakelijk om dan in te grijpen. De communicatie moet opgedreven worden. De puinhopen moeten verdwijnen. De overheid moet alles in het werk stellen om die transitieperiode zo kort mogelijk te maken. Nadien is er ook een kordatere aanpak nodig. Ik begrijp heel goed dat het te vroeg is om boetes op te leggen, maar na enige tijd moet iedereen op de hoogte zijn en is handhaving nodig om de stad schoon te krijgen.

De heer David Leisterh (MR) (in het Frans).- *Mijnheer de minister, u zeg terecht dat de afvalsortering beter moet, maar uw bewering dat de gemeenten de handen uit de mouwen steken, slaat nergens op. Ze dragen echter wel de gevolgen van het gebrek aan communicatie en samenhang. Voor vossen en kraaien is Brussel nu een soort Disneyland, waar de oranje zakken met restafval voor het rapen liggen.*

De openbare netheid moet beter. Eerst zagen we betonblokken verschijnen door het plan Good Move, nu zien we overal vuilniszakken door uw hervorming. Brussel heeft nood aan een beleidsverantwoordelijk die voor een nette stad kan zorgen, en dat bent u niet.

¹²³¹ **M. David Leisterh (MR)**.- Vous avez raison, M. le Ministre, une modification du tri des déchets et un meilleur tri de déchets organiques sont nécessaires.

En revanche, je ne vous rejoins pas lorsque vous dites que les communes « mouillent leur chemise ». Ce qu'elles font, c'est essuyer les plâtres ! Ceux qui découlent d'un manque de participation, de communication et de cohérence. Cependant, les communes peuvent compter sur la collaboration très active des renards et des corneilles, qui s'en donnent à cœur joie. Pour ces animaux, Bruxelles, jonchée de sacs orange, est devenue une sorte de Disneyland.

Il faut être très attentif à la propreté de Bruxelles. Nous avons vu apparaître les blocs de béton après le plan Good Move, maintenant ce seront les sacs-poubelles pour Good Poubelle. Bruxelles a besoin d'un Mr. Propre, et vous êtes loin de lui ressembler.

¹²³³ **M. Fouad Ahidar (one.brussels-Vooruit)** (en néerlandais).- *Des problèmes se posent dans toutes les communes, les citoyens sont inquiets et les syndicats ont l'impression de ne pas être entendus. Vous dites que tout est réglé, mais Bruxelles Propreté*

De heer Fouad Ahidar (one.brussels-Vooruit).- De minister probeert ons vandaag gerust te stellen, maar we blijven ongerust. U hebt enkele voorstellen gedaan en erkend dat er nog een paar kinderziektes moeten worden overwonnen. Het zal wat tijd

ne semble pas d'accord. J'espère que vous allez tous vous retrouver autour de la table pour que les Bruxellois aient enfin la ville propre qu'ils méritent.

Vous êtes motivé, mais je vous invite à mettre les bouchées doubles.

vergen, maar probeer die alstublieft te gebruiken om oplossingen te vinden.

Uit beelden van vandaag blijkt dat er in alle gemeenten problemen zijn. De burgers zijn ongerust en ik hoop dat u hier iets aan zal doen. De vakbonden hebben het gevoel niet gehoord te worden door hun minister. U zegt dat alles in orde is, maar tegelijkertijd komt Net Brussel met een ander verhaal. Ik hoop dat iedereen rond de tafel gaat zitten. De Brusselaars verdienen een propere stad.

U doet al vier jaar uw best, en ik geloof in uw motivatie, maar vandaag moet de daad bij het woord worden gevoegd.

De heer Alain Maron, minister (*in het Frans*).- *Het zou volkomen onverantwoord zijn om de nieuwe ophaalregeling op te schorten. We hebben beslist om de oranje zak verplicht te maken op het ogenblik dat de nieuwe afvalophalingsregeling inging, omdat uit prognoses blijkt dat de hoeveelheid organisch afval zal toenemen. Het was dus een operationele en geen politieke beslissing.*

De PVDA bestuurt mee in één gemeente, namelijk Zelzate. Het restafval wordt er maar eenmaal per week opgehaald en de inwoners moeten er betalen er voor elke ophaalronde!

(Applaus bij Ecolo)

De Zelzatenaren krijgen niet minder dan 36 bladzijden instructies. De kalender van Net Brussel is veel eenvoudiger.

¹²³⁵ **M. Alain Maron, ministre**.- Un moratoire serait totalement irresponsable. Une réflexion s'est bel et bien tenue afin de savoir si l'on mettait en route une obligation avant le changement du régime de collecte. Il a été décidé de le faire simultanément, compte tenu des projections sur l'augmentation des quantités de déchets destinés aux sacs orange. Si la modification du régime de collecte avait été postposée de trois ou six mois, nous aurions risqué d'être dans l'impossibilité de collecter ces sacs orange et de devoir faire tourner des camions de ramassage des sacs blancs à vide.

C'est donc pour une raison opérationnelle - et non politique ! - et de simplicité de communication que le choix technique a été posé de faire coïncider le changement de régime de collecte avec la mise en œuvre de l'obligation.

Au PTB, je répondrai ceci : vous avez un appartement témoin, qui s'appelle Zelzate. Dans cette commune, il n'y a qu'un ramassage de sacs blancs par semaine et pas davantage de sacs orange. De plus, toutes ces collectes sont payantes dans votre appartement témoin !

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)

À Zelzate, les instructions aux citoyens font 36 pages. Je vous souhaite bonne chance pour vous y retrouver ! C'est facile à vérifier, puisqu'elles sont en ligne. Le calendrier de Bruxelles Propreté est nettement plus lisible que celui de Zelzate.

La question des collectes et des déchets est toujours compliquée, on s'en rend compte quand on doit gérer cette réalité.

¹²³⁹ D'ici à la fin de cette semaine, 40.000 autocollants seront mis à la disposition des communes pour être apposés sur les sacs sortis au mauvais moment, l'objectif étant que les gens corrigent leur erreur et comprennent le nouveau calendrier. Des agents engagés par Bruxelles Propreté feront aussi du porte-à-porte.

Monsieur Leisterh, Bruxelles n'est pas Disneyland, ni le décor de Special Forces.

(Remarques de M. Leisterh)

Tegen het einde van de week krijgen de gemeenten 40.000 stickers om op vuilniszakken te plakken die op het verkeerde ogenblik op straat zijn gezet. Medewerkers van Net Brussel bellen ook bij mensen aan.

Mijnheer Leisterh, Brussel is geen Disneyland en ook niet het decor van Special Forces, het televisieprogramma waaraan Georges-Louis Bouchez, de voorzitter van uw partij, deelnam.

(Opmerkingen van de heer Leisterh)

Ceux qui se prennent pour Mr. Propre ou des super-héros se retrouvent facilement au tapis, surtout en matière de propriété publique.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

1247 M. Bruno Bauwens (PTB).- Le ministre Maron aime bien l'exemple de Zelzate, où le PTB est dans la majorité. Effectivement, c'est une commune qui est propre.

1247 M. Alain Maron, ministre.- Avec une collecte par semaine, et payante !

1247 M. Bruno Bauwens (PTB).- Zelzate est une commune propre, gérée non par Ecolo-Groen mais par le PTB et Vooruit.

Vous semblez ne pas vous rendre compte qu'une des plus grandes sources de frustration des Bruxellois est la saleté de la ville. Mick Jagger visite Bruxelles et doit poser à côté de sacs-poubelles ! Telle est la réputation que vous donnez à la capitale. Diminuer les tournées de ramassage et repousser les poubelles dans les habitations, ce n'est pas résoudre le problème de propriété.

Le groupe PTB, les habitants et les syndicats - que vous n'écoutez pas - le disent : la seule chose qui va arriver maintenant sera l'augmentation du nombre de dépôts clandestins. Je vous aurai averti. Nous en rediscuterons dans un mois.

(Applaudissements de M. Obolensky)

1255 M. David Leisterh (MR).- Je ne dis pas que Bruxelles est devenue Disneyland, je dis juste qu'à ce rythme-là, Bruxelles deviendra Disneyland pour les renards et les corneilles, et qu'il faut donc que vous mettiez de l'ordre dans votre gestion de la propriété à Bruxelles. Pour ce faire, je suis convaincu que vous pouvez devenir Mr. Propre, mais que vous avez encore beaucoup de travail pour y ressembler.

1265 QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAELE

1265 à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,

1265 concernant l'éventuel soutien de la Région de Bruxelles-Capitale à la récente instauration de « safe places » dans le quartier Brabant.

1267 M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).- Ces trois dernières années, le quartier de la rue de Brabant a été confronté à de multiples problèmes : fusillades,

Wie zich Mr. Propre of een superheld waant, komt er vaak bekaaid vanaf, vooral als het op schone straten aankomt.

(Applaus bij de meerderheid)

De heer Bruno Bauwens (PTB) (in het Frans).- *Une neemt Zelzate als voorbeeld. Dat is inderdaad een schone gemeente.*

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Daar wordt het afval een keer per week opgehaald en daarvoor moet worden betaald.*

De heer Bruno Bauwens (PTB) (in het Frans).- *Zelzate wordt bestuurd door de PVDA en Vooruit.*

U lijkt te vergeten dat een groot deel van de Brusselaars zich er erg aan stoort dat de stad vuil is. Het is onbegrijpelijk dat u dat probeert op te lossen door het aantal ophaalrondes te verminderen en mensen te dwingen hun afval in huis te bewaren.

Over een maand zult u zien dat de waarschuwingen van de PTB, de vakbonden en talrijke burgers terecht waren: het aantal sluikstorten zal toenemen.

(Applaus van de heer Obolensky)

De heer David Leisterh (MR) (in het Frans).- *Als er niets verandert, wordt Brussel overspoeld door vossen en kraaien. U moet orde op zaken stellen in uw netheidsbeheer en meer leiderschap aan de dag leggen.*

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAELE

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende de eventuele steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de recente invoering van 'safe places' in de Brabantwijk.

De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).- Volgens de voorzitter van Brabant Shopping kreeg de Brabantwijk de afgelopen drie jaar te maken met ongeveer alle problemen die je kunt inbeelden: schietincidenten, moorden, drugsoverlast, agressieve daklozen en rondzwervende transitmigranten, om nog

meurtres, nuisances dues à la drogue, sans-abri agressifs et migrants en transit errants et harcèlement de rue.

Cette situation a donné lieu au projet « safe places », qui permet aux personnes qui se sentent menacées de trouver refuge chez les commerçants participants, qui ont suivi une formation à cet égard.

Cette situation est symbolique d'un gouvernement qui ne garantit pas la sécurité des citoyens dans l'espace public. Elle nécessite une approche structurelle de la part de tous les pouvoirs publics. Comment s'attaquer à l'insécurité de manière structurelle plutôt que de traiter les symptômes ? Que faire lorsque des lieux sûrs deviennent la cible d'agressions et de vols ?

maar te zwijgen van de straatintimidatie die vrouwen te beurt valt. De Brabantwijk is het symbool van een falende en afwezige overheid.

Vorige week werd met enige trots het initiatief Safe Places aangekondigd. Het komt erop neer dat mensen die zich bedreigd voelen, kunnen binnenlopen bij handelaars die zich met een logo op het etalageraam kenbaar maken. De handelaars in kwestie hebben daarvoor een opleiding gekregen.

Het doet mij een beetje denken aan oorlogsgebied, waar soldaten in bunkers bescherming zoeken. Kortom, de hele situatie staat symbool voor een falende overheid die er niet in slaagt om de veiligheid van de burger in de openbare ruimte te garanderen en dan maar andere burgers inschakelt om veilige havens te creëren, waartussen men zich haast om van A naar B te gaan. Dat kan uiteraard niet de bedoeling zijn. Uit het bestaan van Safe Places leid ik af dat de rest van de omgeving onveilig is. Dat is jammer genoeg ook echt zo.

Hoe pakken we de onveiligheid in de wijk structureel aan in plaats van aan symptoombestrijding te doen? Komt er ook een medische post voor het geval er gewonden vallen? Wat doen we als de Safe Places het doelwit van agressie en overvallen worden?

De rampzalige situatie vergt een structurele aanpak door alle overheidsinstellingen. Hoe lossen we het probleem op?

Mevrouw Elke Van den Brandt, minister. - Het project Safe Places waar u naar verwijst, is er gekomen op initiatief van de werkgroep die bestaat uit vertegenwoordigers van de politiezone Brussel-Noord, de handelaarsvereniging van de Brabantstraat, verenigingen die het opnemen voor sekswerkers en de Sint-Lukasacademie. Zij kennen allemaal het reilen en zeilen in de Noordwijk, die zich deels op het grondgebied van Schaarbeek en deels op het grondgebied van Sint-Joost-ten-Node bevindt. Ze hebben de koppen bijeengestoken om een project uit te werken dat de Brabantwijk veiliger moet maken.

Zo is er voortaan een rechtstreekse communicatielijn tussen de handelaars die vrijwillig meedoen aan het project en de politie. Oproepen vanuit de deelnemende handelszaken zullen voorrang krijgen. De politiezone heeft ook de nodige middelen vrijgemaakt om van dit project een succes te maken en om slachtoffers van intimidatie op straat, of andere vormen van overlast, op een professionele manier te kunnen opvangen.

De minister-president heeft tijdens de plenaire vergadering al geantwoord op meerdere vragen over de initiatieven van safe.brussels en van het Brussels Gewest in de Noordwijk. Tijdens de gesprekken over de problemen in de wijk, waarbij ook safe.brussels aanwezig was, werden meerdere voorstellen gedaan. Een daarvan is om de lokale coördinatie in samenspraak met het maatschappelijk middenveld te versterken. Safe Places is een mooi project dat daar rechtstreeks op aansluit.

Voor de subsidiëring van de verenigingen moet ik mijn antwoord beperken tot de verenigingen die onder de bevoegdheden

¹²⁶⁹ **Mme Elke Van den Brandt, ministre (en néerlandais).** - Le projet « safe places » est né à l'initiative du groupe de travail composé de représentants de la zone de police Bruxelles-Nord, de l'association des commerçants de la rue de Brabant, des associations représentant les travailleurs du sexe et de la Sint-Lukas Academie.

Dorénavant, une ligne de communication directe sera établie entre les commerçants qui participent volontairement au projet et la police, afin de traiter de manière professionnelle les victimes de harcèlement de rue ou d'autres formes de nuisances.

Lors des discussions sur les problèmes du quartier, plusieurs propositions ont été formulées. L'une d'entre elles consiste à renforcer la coordination locale en concertation avec la société civile. « Safe places » s'inscrit directement dans cette perspective.

La subvention versée par safe.brussels dans le cadre du plan global de sécurité et de prévention s'élève cette année à 55.000 euros.

Enfin, les services d'urgence doivent être contactés par le biais du numéro d'urgence 101, ou mieux encore par l'application 112, qui localise directement l'appareil de l'appelant.

¹²⁷¹ **M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).** - *J'ai le plus grand respect pour les habitants d'un quartier qui se sentent abandonnés et se trouvent dans une situation particulièrement difficile. Je ne peux que déplorer l'attitude défaitiste du gouvernement à cet égard.*

De nombreux quartiers de Bruxelles sont devenus des zones de non-droit qu'il est très dangereux de fréquenter à certaines heures. Les refuges que vous évoquez seront-ils aménagés dans toute la Région ?

Ne vaudrait-il pas mieux s'attaquer aux problèmes sur le terrain et interroger le gouvernement fédéral afin qu'il mène une politique efficace et dissuasive en la matière ? Le crime doit être à nouveau sanctionné dans notre Région. C'est là l'unique moyen de décourager les délinquants potentiels et de rétablir la sécurité et le calme.

van het gewest vallen. Sommige verenigingen hangen immers af van de GGC. Het gewest financiert de vzw Alias, die psychologische, medische en sociale begeleiding biedt op basis van risicobeperking. Safe.brussels keert die subsidie uit in het kader van het Globaal Veiligheids- en Preventieplan. Ze bedroeg 55.000 euro in 2023. De vzw Alias zet zich in om slachtoffers van geweld vlotter door te verwijzen naar diensten waar zij sociale en juridische hulp kunnen krijgen.

Op uw laatste vraag kan ik antwoorden dat er in dergelijke gevallen contact moet worden opgenomen met de hulpdiensten via het noodnummer 101, of nog beter via de app 112, waar het toestel van de beller rechtstreeks gelokaliseerd kan worden.

De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang). - Ik heb het grootste respect voor wijkbewoners die zich verlaten voelen en in een bijzonder moeilijke situatie verkeren. Enigszins wanhopig hebben ze besloten om zelf initiatief te nemen en een beroep te doen op de politie, die als het ware hun laatste strohalm is. Zo zetten ze initiatieven op om de veiligheid in de wijk te verhogen.

Ik kan me niet van de indruk ontdoen dat de regering enigszins defaitistisch reageert. Ze lijkt ervan uit te gaan dat de burgers hun problemen zelf wel zullen oplossen en bij de politie gehoor zullen vinden.

Ik vraag me dan wel af in welke Brusselse wijken er nog meer van dergelijke safe places moeten komen. Heel wat wijken zijn immers no-go zones waar het levensgevaarlijk is om je op bepaalde uren van de dag op straat te begeven. Zullen er overal in het gewest dergelijke veilige havens komen, waar je langs moet om je veilig van punt A naar punt B te kunnen begeven?

Zouden we de problemen niet beter ten gronde aanpakken? Zouden we de federale overheid niet over de problemen aanspreken, opdat die een daadwerkelijk vervolgingsbeleid zou voeren? Criminelen moeten immers worden aangepakt en zwaar bestraft in plaats van ze naar huis te sturen met een verklaring waarin ze beloven het nooit meer te zullen doen.

Daar ligt de sleutel van het succes, niet alleen voor de Brabantwijk, maar voor het hele gewest. Criminaliteit moet opnieuw worden bestraft. Alleen dat zal ontraden werken voor potentiële daders en de veiligheid en rust doen weerkeren in het gewest. Ik hoop dat de regering deze kwestie zal bepleiten bij de federale overheid aangezien het grotendeels om een federale bevoegdheid gaat.

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER JAN BUSSELEN

aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

betreffende eventuele steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de recente resolutie van het federaal parlement

¹²⁷³ **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. JAN BUSSELEN**

¹²⁷³ **à Mme Elke Van den Brandt, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,**

¹²⁷³ **concernant l'éventuel soutien de la Région de Bruxelles-Capitale à la récente résolution du parlement fédéral en**

faveur d'un ticket unique pour tous les opérateurs de transport public.

1275 **M. Jan Busselen (PVDA) (en néerlandais).**- *La semaine dernière, la Chambre des représentants a approuvé une résolution sur l'introduction d'un ticket unique valable pour les quatre compagnies de transport public. Bruxelles bénéficierait également d'un tel ticket, car les embouteillages y sont encore trop nombreux.*

Certes, les Bruxellois peuvent bénéficier du Brupass XL, mais il reste assez cher. L'année dernière, seuls 2.700 abonnements ont été vendus. Madame la Ministre, si vous voulez réduire la congestion, vous devez proposer des solutions attrayantes. Comptez-vous diminuer le prix du Brupass XL ? Que ferez-vous pour encourager les gens à emprunter les transports publics plutôt que la voiture ?

(Applaudissements sur les bancs du PTB)

ten gunste van één enkel vervoerbewijs voor alle openbare vervoersmaatschappijen.

De heer Jan Busselen (PVDA).- Vorige week keurde de Kamer van Volksvertegenwoordigers een resolutie goed over de invoering van een combiticket waarmee een reiziger de vier openbaarvervoermaatschappijen kan gebruiken. In de resolutie wordt eveneens gevraagd om dat ticket goedkoper te maken.

Ook Brussel heeft baat bij een dergelijk ticket, want er zijn nog altijd te veel files. Het klopt dat je met de Brupass XL in Brussel en de randgemeenten kunt reizen met de vier operatoren. Toch zijn er vorig jaar maar bitter weinig abonnementen, namelijk 2.700, verkocht omdat ze te duur zijn. De kostprijs is 840 euro per jaar. Brusselse parlementsleden kunnen gratis in eerste klasse van Oostende naar Aarlen of van Antwerpen naar Charleroi reizen met de NMBS, de MIVB, de TEC en De Lijn. Werkende mensen moeten daarentegen 840 euro betalen voor een Brupass XL waarmee ze nog niet tot in Halle of in Leuven geraken!

Bovendien hebt u de prijzen van de Brupass een paar maanden geleden verhoogd. Dat is de wereld op zijn kop, mevrouw de minister. Als u de files wilt verminderen, moet u aantrekkelijke alternatieven aanbieden. Met een goedkoop ticket kunt u mensen overtuigen. Zult u de Brupass XL goedkoper maken en eventueel uitbreiden? Wat zult u doen om de mensen te stimuleren om het openbaar vervoer te nemen in plaats van de auto?

(Applaus bij de PTB)

1279 **Mme Elke Van den Brandt, ministre (en néerlandais).**- *Avec Good Move, le gouvernement entend offrir des solutions alternatives à la voiture et renforcer l'attractivité et l'accessibilité des transports en commun. Nous travaillons à la mobilité tout-en-un et à l'intégration tarifaire. Vous pouvez dénigrer les limites du Brupass XL, mais il a fallu 20 ans pour concrétiser cette intégration. Il s'agit aujourd'hui d'une zone d'un rayon de 11 km autour de la Grand-Place, et nous espérons l'étendre à 30 km.*

Nous devons aussi intégrer les tarifs préférentiels dans le Brupass XL. Ces discussions sont menées par le groupe de travail réunissant les trois Régions et l'autorité fédérale.

Les chiffres de vente que vous citez ne sont pas corrects. Plus de 3 millions de tickets ont été utilisés en 2022 et plus de 30.000 abonnements mensuels ont déjà été vendus au premier trimestre 2023.

Les prochaines étapes restent un défi, en présence de quatre sociétés de transport public qui relèvent d'une entité différente et appliquent leur propre politique tarifaire. De plus, la crise sanitaire a compliqué la réalisation des analyses nécessaires à ces discussions très techniques. Néanmoins, l'intégration tarifaire reste notre objectif.

Mevrouw Elke Van den Brandt, minister.- De regering wil met het mobiliteitsplan Good Move zo veel mogelijk alternatieven voor de wagen verstrekken en het openbaar vervoer zo aantrekkelijk en toegankelijk mogelijk maken. Dat houdt onder meer in dat de prijs geen hindernis mag zijn om het openbaar vervoer te gebruiken.

Zoals u weet, werken wij rond mobility as a service, waarbij alle mobiliteitsopties in een app worden samengebracht. Ook de integratie van de tarieven van het openbaar vervoer is iets waar we mee bezig zijn. U kunt denigrerend doen over het feit dat de Brupass XL niet verder dan een bepaalde zone gaat, maar het heeft twintig jaar geduurd om die integratie waar te maken. We zijn heel blij met die eerste stap, maar natuurlijk moeten we nagaan welke verdere stappen we nog kunnen zetten. Vandaag gaat het om een zone met een straal van 11 km rond de Grote Markt. Hopelijk kunnen we die in de toekomst uitbreiden tot 30 km.

We moeten ook de voorkeurtarieven, zoals studentenabonnementen, kortingstarieven, sociale abonnementen enzovoort in de Brupass XL opnemen, zodat mensen die momenteel korting krijgen bij een van de vier openbaarvervoermaatschappijen, daar ook gebruik van kunnen maken met hun Brupass XL. De gesprekken daarover worden gevoerd in de werkgroep met de drie gewesten en de federale overheid.

De verkoopcijfers die u vermeldt, kloppen niet. In 2022 werden er meer dan 3 miljoen tickets gebruikt. In het eerste kwartaal van 2023 zijn er al meer dan 30.000 maandpassen verkocht.

Het blijft een uitdaging om de volgende stappen te zetten omdat er vier openbaarvervoermaatschappijen zijn die elk onder een andere overheid vallen en elk hun eigen tariefbeleid hanteren. Er moeten goede afspraken worden gemaakt over de inkomsten en uitgaven en over wie welk deel van de opbrengsten ontvangt. Dat zijn moeilijke technische gesprekken. Wij hebben tijdens deze regeerperiode een eerste fase verwezenlijkt en willen graag nog verdere fases uitvoeren, maar de coronacrisis heeft het openbaar vervoer sterk getroffen, waardoor het moeilijk was om de nodige analyses te maken. We blijven echter aan de tariefintegratie werken, want dat is de toekomst voor Brussel en voor heel België.

- ¹²⁸¹ **M. Jan Busselen (PVDA)** (en néerlandais).- *Il a fallu 20 ans pour pouvoir voyager avec un Brupass XL jusqu'à dix kilomètres autour de Bruxelles, alors qu'auparavant les bus de la STIB circulaient jusqu'à Vilvorde et Ternat. Les réformes de l'État ont rendu la situation kafkaïenne.*

(Applaudissements sur les bancs du PTB)

De heer Jan Busselen (PVDA).- Het duurde twintig jaar voordat er een Brupass XL kwam waarmee je tot tien kilometer rond Brussel kunt reizen. Ik herinner me dat er vroeger MIVB-bussen naar Vilvoorde en Ternat reden. Door de staatshervormingen, die uw partij mee heeft goedgekeurd, is het een kafkaïaanse opdracht geworden om iets voor elkaar te krijgen wat in andere steden vanzelfsprekend is: een transportnet waarmee mensen hun woon-werkverplaatsingen kunnen maken. Er zijn 470.000 pendelaars en het verkeer zit muurvast. Als we daar wat aan willen doen, moeten we inzetten op beter openbaar vervoer.

(Applaus bij de PTB)

- ¹²⁸⁵ **Mme Elke Van den Brandt, ministre** (en néerlandais).- *La réforme de l'État nous a aussi permis de fixer nos propres tarifs et d'offrir ainsi aux 18-24 ans un abonnement à 12 euros par an. Les plus de 65 ans pourront également en profiteront à partir du 1er juillet. Certes, une meilleure intégration est nécessaire, mais nous pouvons être fiers de la politique menée à Bruxelles.*

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

Mevrouw Elke Van den Brandt, minister.- Door de staatshervorming kan Brussel de tarieven bepalen en ervoor kiezen om aan jongeren tot 25 jaar een abonnement voor 12 euro per jaar aan te bieden, zelfs als ze niet in Brussel wonen. Vanaf 1 juli kunnen ook vijfenzestigplussers een abonnement voor 12 euro per jaar kopen. Nog afgezien van de huidige sociale tarieven doen we dus grote inspanningen. Het klopt dat een betere integratie nodig is, maar we mogen trots zijn op het Brusselse beleid, op de MIVB en op de stappen die worden gezet om openbaar vervoer beter betaalbaar te maken.

(Applaus bij de meerderheid)

- ¹²⁸⁵ **M. Jan Busselen (PVDA)** (en néerlandais).- *Les jeunes de la région de transport de la périphérie bruxelloise devraient aussi pouvoir voyager gratuitement à partir de 12 ans.*

De heer Jan Busselen (PVDA).- Dat is een discriminerende visie want ik vind dat jongeren uit de vervoerregio Vlaamse Rand ook vanaf 12 jaar gratis het openbaar vervoer moeten kunnen gebruiken.

- ¹²⁸⁵ **Mme Elke Van den Brandt, ministre** (en néerlandais).- *Tous les jeunes jusqu'à 25 ans peuvent acheter un abonnement annuel de 12 euros.*

Mevrouw Elke Van den Brandt, minister.- Dan heb ik goed nieuws voor u: alle jongeren tot 25 jaar kunnen een jaarabonnement voor 12 euro kopen.

- ¹²⁸⁵ **M. Jan Busselen (PVDA)** (en néerlandais).- *Madame la Ministre, nous sommes en 2023 et l'activité des sociétés de transport public est toujours circonscrite à un petit territoire. C'est l'une des causes du problème de mobilité.*

De heer Jan Busselen (PVDA).- Mevrouw de minister, we hebben openbaar vervoer nodig dat overal kan worden gebruikt, niet alleen in een straal van 10 tot 25 km rond Brussel. We leven in 2023 en de openbare vervoersmaatschappijen zijn nog steeds

(*Remarques de Mme Van den Brandt, ministre*)

COMMISSION INTERPARLEMENTAIRE

Composition de la délégation

1297 M. le président.- Avant de passer aux votes, je vous rappelle que, lors de sa réunion du 8 février 2023, le Bureau élargi a décidé de constituer une commission interparlementaire, réunissant une délégation du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, du Parlement francophone bruxellois, du Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles et du Parlement de Wallonie.

La délégation du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune sera composée de neuf membres, répartis comme suit :

Pour le groupe linguistique français :

- PS : 2 sièges ;
- Ecolo : 1 siège ;
- MR : 1 siège ;
- DéFI : 1 siège ;
- PTB : 1 siège.

Pour le groupe linguistique néerlandais :

- Groen : 1 siège ;
- N-VA : 1 siège ;
- Open Vld : 1 siège.

Les présidents des groupes politiques concernés sont invités à me remettre, avant la prochaine réunion du Bureau élargi du mercredi 24 mai, les noms de leurs membres appelés à faire partie de la commission interparlementaire, qui vont évoquer la question du défenseur des droits de l'enfant commun aux différentes institutions.

VOTES NOMINATIFS

A-237

1301

Conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de MM. David Weytsman, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Mmes

uitsluitend actief op een klein territorium. Dat is een van de oorzaken van het mobiliteitsprobleem.

(*Opmerkingen van mevrouw Van den Brandt, minister*)

INTERPARLEMENTAIRE COMMISSION

Samenstelling van de delegatie

De voorzitter.- Tijdens zijn vergadering van 8 februari 2023 heeft het Uitgebreid Bureau beslist om een interparlementaire commissie op te richten, met delegaties van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Parlement francophone bruxellois, het Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles en het Parlement de Wallonie.

De delegatie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie zal bestaan uit negen leden, die als volgt verdeeld zijn:

Voor de Franse taalgroep:

- PS: 2 zetels;
- Ecolo: 1 zetel;
- MR: 1 zetel;
- DéFI: 1 zetel;
- PTB: 1 zetel.

Voor de Nederlandse taalgroep:

- Groen: 1 zetel;
- N-VA: 1 zetel;
- Open Vld: 1 zetel.

Ik verzoek de voorzitters van de betrokken fracties om mij voor de volgende vergadering van het Uitgebreid Bureau van woensdag 24 mei de namen te bezorgen van de leden die deel zullen uitmaken van de interparlementaire commissie, die zich zal buigen over de bescherming van de kinderrechten.

NAAMSTEMMINGEN

A-237

Besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van de heren David Weytsman, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, mevrouw Latifa Aït Baala, mevrouw

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Anne-Charlotte d'Ursel et Viviane Teitelbaum visant à définir un plan d'action de mobilisation et de soutien aux aidants proches

Clémentine Barzin, mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel en mevrouw Viviane Teitelbaum tot bepaling van een actieplan voor de mobilisatie en de ondersteuning van mantelzorgers

RÉSULTAT DU VOTE 1

74 présents

44 oui

13 non

17 abstentions

¹³⁰³ **M. le président.**- En conséquence, le Parlement adopte les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution.

1307

A-571

Proposition de résolution de MM. Jonathan de Patoul, Mohamed Ouriaghli, Ahmed Mouhssin, Juan Benjumea Moreno et Mme Carla Dejonghe en faveur de l'octroi d'un congé thématique aux bénéficiaires de chiens guides

RÉSULTAT DU VOTE 2

74 présents

74 oui

¹³⁰⁷ **M. le président.**- Il y a unanimité, c'est tellement rare !

En conséquence, le Parlement adopte la proposition de résolution.

(Applaudissements sur tous les bancs)

1311

A-682

Projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 25 avril 2019 relative à la réparation de certains dommages causés par des calamités publiques

RÉSULTAT DU VOTE 3

74 présents

64 oui

10 abstentions

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

74 aanwezigen

44 ja

13 neen

17 onthoudingen

De voorzitter.- Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie aan.

A-571

Voorstel van resolutie van de heren Jonathan de Patoul, Mohamed Ouriaghli, Ahmed Mouhssin, Juan Benjumea Moreno en mevrouw Carla Dejonghe ten gunste van thematisch verlof voor personen met een geleidehond

UITSLAG VAN DE STEMMING 2

74 aanwezigen

74 ja

De voorzitter.- Het parlement heeft unaniem voor het voorstel gestemd, wat hoogst uitzonderlijk is.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van resolutie aan.

(Algemeen applaus)

A-682

Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 25 april 2019 betreffende het herstel van sommige schade veroorzaakt door algemene rampen

UITSLAG VAN DE STEMMING 3

74 aanwezigen

64 ja

10 onthoudingen

1311 **M. le président.**- En conséquence, le Parlement adopte le projet d'ordonnance, qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

1315

A-666

Projet d'ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget de l'Agence régionale pour la propriété pour l'année 2021.

De voorzitter.- Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekraftiging aan de regering worden voorgelegd.

A-666

Ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van het gewestelijk Agentschap voor netheid voor het jaar 2021

UITSLAG VAN DE STEMMING 4

74 aanwezigen

41 ja

30 neen

3 onthoudingen

RÉSULTAT DU VOTE 4

De voorzitter.- Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekraftiging aan de regering worden voorgelegd.

A-667

Projet d'ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget de Bruxelles Environnement pour l'année 2021

Ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van Leefmilieu Brussel voor het jaar 2021

UITSLAG VAN DE STEMMING 5

74 aanwezigen

41 ja

30 neen

3 onthoudingen

De voorzitter.- Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekraftiging aan de regering worden voorgelegd.

A-668

Ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van Brugel voor het jaar 2021

UITSLAG VAN DE STEMMING 6

74 aanwezigen

RÉSULTAT DU VOTE 5

74 présents

41 oui

30 non

3 abstentions

1319 **M. le président.**- En conséquence, le Parlement adopte le projet d'ordonnance, qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

1321

A-668**A-668**

Projet d'ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget de Brugel pour l'année 2021

RÉSULTAT DU VOTE 6

Ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van Brugel voor het jaar 2021

UITSLAG VAN DE STEMMING 6

74 aanwezigen

41 oui

30 non

3 abstentions

41 ja

30 neen

3 onthoudingen

1321 M. le président.- En conséquence, le Parlement adopte le projet d'ordonnance, qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

1323

A-676

Projet d'ordonnance portant modification de diverses dispositions visant à lutter contre les discriminations en matière d'emploi

Article 3/1 (nouveau) - am. I

1327 M. Petya Obolensky (PTB).- Cet amendement insère un nouvel article 3/1 au chapitre 3 afin de créer une cellule spécialisée en tests de discrimination au sein de l'inspection régionale de l'emploi.

Cette cellule spécialisée comporterait des inspecteurs en nombre suffisant, et non pas seulement trois personnes comme l'a dit M. le ministre. Ces personnes seraient formées et motivées. Actuellement, les inspecteurs sont soumis à une fragmentation des compétences et sont complètement débordés.

Si nous souhaitons mener une lutte efficace contre les discriminations, il est nécessaire de concentrer l'expertise et les moyens et de faire de cette lutte une réelle priorité. Il s'agirait également de doter cette cellule de compétences transversales, afin qu'elle puisse contrôler l'ensemble de la chaîne, au-delà des compétences fragmentées. En effet, la discrimination sur le marché de l'emploi existe tout au long d'une carrière et pas uniquement au moment du recrutement. Pensons aux différences salariales, aux possibilités d'obtenir des promotions, etc.

J'ai entendu certains collègues, notamment du groupe Ecolo, dire ce matin que le texte de leur propre gouvernement était médiocre. Voici une belle occasion de le rectifier dès à présent, en soutenant les amendements du PTB !

1327 Mme Farida Tahar (Ecolo).- Vous n'étiez même pas présent.

1327 M. Petya Obolensky (PTB).- J'étais à l'hôpital, Mme Tahar. Je tiens à le préciser.

1327 M. le président.- Oui, M. Petya Obolensky était excusé.

RÉSULTAT DU VOTE 7

74 présents

A-676

Ontwerp van ordonnantie houdende wijziging van diverse bepalingen inzake het bestrijden van discriminatie op het vlak van de tewerkstelling

Nieuw artikel 3 – am. I

De heer Petya Obolensky (PTB) (*in het Frans*).- *Met dit amendement willen wij een nieuw artikel 3/1 toevoegen aan hoofdstuk 3, met de bedoeling een cel voor discriminatietesten bij de directie Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie op te richten.*

De strijd tegen discriminatie vereist expertise, middelen en voldoende personeel. Deze cel zou bevoegdheden in meerdere beleidsdomeinen krijgen, want discriminatie op de arbeidsmarkt beperkt zich niet tot de aanwerving. Het fenomeen doet zich ook voor met betrekking tot loonverschillen, bevorderingen enzovoort.

Door het amendement van PTB goed te keuren, verbeteren we het niveau van deze tekst. Ik heb zelfs leden van Ecolo horen zeggen dat het een middelmatig ontwerp van ordonnantie is.

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (*in het Frans*).- *U was zelfs niet aanwezig bij de besprekking in de commissie.*

De heer Petya Obolensky (PTB) (*in het Frans*).- *Ik was in het ziekenhuis opgenomen.*

De voorzitter.- De heer Obolensky was inderdaad verhinderd.

UITSLAG VAN DE STEMMING 7

74 aanwezigen

10 oui

63 non

1 abstention

1337 **M. le président.**- En conséquence, l'amendement n° 1 est rejeté.*Article 4 – am. 2*1341 **M. Petya Obolensky (PTB).**- L'amendement n° 2 supprime l'alinéa portant sur l'obligation de demander l'autorisation de l'auditorat du travail ou du parquet pour mettre en place un test de situation proactif dans un secteur particulier présentant une suspicion de discrimination.

En effet, étant donné la gravité de la situation en matière de discrimination en Région bruxelloise, il ne faut pas créer de barrières supplémentaires, et en particulier dans des secteurs pour lesquels les données suggèrent des discriminations récurrentes, mais sans que des plaintes officielles aient été déposées. Le parquet et l'auditorat du travail ayant d'autres dossiers à traiter par ailleurs, conditionner les tests de situation à l'obtention d'une autorisation expresse ne ferait qu'alourdir et ralentir la procédure, et réduire le nombre de tests.

1345 RÉSULTAT DU VOTE 8

74 présents

11 oui

63 non

1345 **M. le président.**- En conséquence, l'amendement n° 2 est rejeté.*Article 4*

RÉSULTAT DU VOTE 9

74 présents

59 oui

4 non

11 abstentions

1349 **M. le président.**- En conséquence, l'article 4 tel que non amendé est adopté.*Nouvel article 5 – am. 3*

10 ja

63 neen

1 onthouding

De voorzitter.- Bijgevolg wordt amendement nr. 1 verworpen.*Artikel 4 – am. 2*

De heer Petya Obolensky (PTB) (in het Frans).- Amendement 2 betreft de afschaffing van de verplichting om toestemming te vragen aan het arbeidsauditoraat of het parket voor het opzetten van proactieve praktijktests in een bepaalde sector waarvan wordt vermoed dat er zich discriminatie voordoet.

Discriminatie is immers een ernstig probleem in het Brussels Gewest en bijkomende verplichtingen maken de procedure inzake praktijktests nog meer gecompliceerd.

UITSLAG VAN DE STEMMING 8

74 aanwezigen

11 ja

63 neen

De voorzitter.- Bijgevolg wordt amendement nr. 2 verworpen.*Artikel 4*

UITSLAG VAN DE STEMMING 9

74 aanwezigen

59 ja

4 neen

11 onthoudingen

De voorzitter.- Bijgevolg wordt het niet-geamendeerde artikel 4 aangenomen.*Nieuw artikel 5 – am. 3*

¹³⁵³ **M. Petya Obolensky (PTB).**- Cet amendement vise à introduire un nouvel article. Ce dernier prévoit que « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale détermine annuellement un nombre minimal de contrôles et inspections qui devront être réalisés proactivement par les inspecteurs régionaux ».

Il s'agit de donner des objectifs clairs aux inspecteurs chargés de réaliser les tests de discrimination, avec un nombre minimal de tests à réaliser par an. Sans objectif clair, la pratique a montré ces dernières années que les tests antidiscrimination n'étaient pas traités avec le degré de priorité qui convient, avec une moyenne de deux tests effectués en moyenne chaque année.

Il est possible de rectifier le tir dès maintenant, sans attendre cinq ans.

¹³⁵⁷ RÉSULTAT DU VOTE 10

74 présents

11 oui

63 non

¹³⁵⁷ **M. le président.**- En conséquence, l'amendement n° 3 est rejeté.

¹³⁶³ *Ensemble*

RÉSULTAT DU VOTE 11

74 présents

61 oui

4 non

9 abstentions

¹³⁶³ **M. le président.**- En conséquence, le Parlement adopte le projet d'ordonnance, qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

La proposition d'ordonnance de M. Petya Obolensky, Mme Françoise De Smedt, M. Youssef Handichi, Mme Stéphanie Koplowicz, MM. Jan Busselen, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrin, Bruno Bauwens, Jean-Pierre Kerckofs et Mme Leila Lahssaini visant à rendre effectifs les tests de situation et à créer une cellule spécialisée dans le cadre de la lutte contre la discrimination sur le marché de l'emploi et modifiant l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations et l'ordonnance du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi devient sans objet.

De heer Petya Obolensky (PTB) (in het Frans).- *Met dit amendement wil de PTB de regering verplichten om jaarlijks een minimumaantal proactieve controles uit te voeren.*

Zo wil de PTB dat de gewestelijke inspecteurs een duidelijke doelstelling krijgen, want de afgelopen jaren is gebleken dat er anders onvoldoende praktijktests tegen discriminatie worden uitgevoerd.

UITSLAG VAN DE STEMMING 10

74 aanwezigen

11 ja

63 neen

De voorzitter.- Bijgevolg wordt amendement nr. 3 verworpen.

Geheel

UITSLAG VAN DE STEMMING 11

74 aanwezigen

61 ja

4 neen

9 onthoudingen

De voorzitter.- Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekragting aan de regering worden voorgelegd.

Bijgevolg wordt het voorstel van ordonnantie van de heer Petya Obolensky, mevrouw Françoise De Smedt, de heer Youssef Handichi, mevrouw Stéphanie Koplowicz, de heren Jan Busselen, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrin, Bruno Bauwens, Jean-Pierre Kerckofs en mevrouw Leila Lahssaini teneinde de praktijktesten effectief te maken en een gespecialiseerde cel op te richten voor de bestrijding van discriminatie op de arbeidsmarkt en tot wijziging van de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en tot invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen en de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie

Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

¹³⁷¹ **M. Petya Obolensky (PTB).**- Il me paraît important de vous exposer les raisons qui ont conduit le PTB à s'abstenir vis-à-vis de ce texte. Il y a deux semaines, le ministre Clerfayt et son président de parti François De Smet ont tweeté que le PTB refusait de lutter contre les discriminations. Au-delà du manque de crédibilité de cette assertion qui a eu l'effet d'un pétard mouillé, j'aimerais remettre les pendules à l'heure.

Nous l'avons dit en commission il y a deux semaines et je vais le répéter très clairement dans cette assemblée : en 2017, le précédent ministre de l'Emploi, Didier Gosuin, a présenté la toute première version du texte. Malgré nos réserves à l'époque et malgré le fait que nos amendements relatifs aux moyens humains et à la proactivité aient été rejetés par les partis de la majorité, nous l'avions soutenu. Force est de constater que nous nous sommes trompés et que nous n'aurions pas dû le soutenir. En effet, je le rappelle, le bilan du gouvernement est risible : deux tests par an.

Sur le fond, nos critiques étaient sensées et c'est la raison pour laquelle mon camarade Francis Dagrin et moi-même avons redéposé notre propre texte au début de la législature. Celui-ci a été bloqué pendant la moitié de cette dernière. Finalement, le ministre nous soumet son propre texte. M. Dagrin a clairement exposé les avancées de ce dernier ce matin. Certaines sont d'ailleurs pratiquement des copiés-collés de notre texte et c'est positif.

En revanche, nous ne pouvons le soutenir pour deux raisons fondamentales. Nous ne pensons pas qu'il soit de nature à faire reculer les discriminations et il ne s'agit donc pas d'une posture.

D'abord, des moyens humains manquent au niveau de la direction de l'inspection régionale de l'emploi, de même qu'une vision, une stratégie, une envie de faire reculer les discriminations à Bruxelles. Ensuite, force est de constater un net manque de proactivité là où elle serait nécessaire. Ce texte n'est dès lors pas de nature à faire évoluer la situation, au contraire. Nous avons donc déposé ces trois amendements qui doivent pallier les manquements d'un texte médiocre, comme l'ont rappelé certains collègues ou Unia. Au-delà de certaines postures, je déplore que les députés n'aient pas soutenu nos amendements et c'est la raison de notre abstention.

(Applaudissements sur les bancs du PTB)

1375

A-678

en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling doelloos.

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

De heer Petya Obolensky (PTB) (in het Frans).- Twee weken geleden tweette minister Clerfayt dat de PTB discriminatie niet wil bestrijden. Dat slaat nergens op. De PTB onthoudt zich om andere redenen.

In 2017 presenteerde toenmalig minister Gosuin de eerste versie van deze ordonnantie. De PTB heeft die gesteund, hoewel onze amendementen toen niet aangenomen werden. Dat bleek een vergissing: die ordonnantie heeft helemaal niets opgeleverd. Er vinden slechts twee tests per jaar plaats. Dat is ronduit belachelijk.

Daarom heeft de PTB bij het begin van deze regeerperiode haar eigen tekst opnieuw ingediend. De meerderheid heeft die echter tegengehouden. Nu komt de minister weer met zijn eigen versie. Daar staan enkele verbeteringen in vergelijking met de oorspronkelijke ordonnantie. Sommige van die verbeteringen zijn zelfs rechtstreeks overgenomen uit de tekst van de PTB.

Wij denken echter dat dit nieuwe ontwerp geen oplossing biedt voor discriminatie. Om te beginnen beschikt de directie Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie over te weinig personeel en heeft ze geen echte visie of strategie. Bovendien zijn de mogelijkheden om proactief op te treden nog steeds beperkt.

De PTB heeft drie amendementen ingediend om die tekortkomingen aan te pakken, maar tot mijn spijt heeft de meerderheid die niet goedgekeurd. Daarom onthouden wij ons.

(Applaus bij de PTB)

1375

¹³⁷⁵ *Projet d'ordonnance adaptant la législation fiscale bruxelloise à la loi du 23 mars 2019 introduisant le Code des sociétés et des associations et portant des dispositions diverses ainsi qu'à la loi du 28 avril 2022*

A-678

Ontwerp van ordonnantie tot aanpassing van de Brusselse fiscale wetgeving aan de wet van 23 maart 2019 tot invoering van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen en houdende diverse bepalingen

portant le livre 5 « Les obligations » du Code civil et abrogeant l'article 48 2 du Code des droits de succession

RÉSULTAT DU VOTE 12

75 présents

65 oui

10 abstentions

- 1375 **M. le président.**- En conséquence, le Parlement adopte le projet d'ordonnance, qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

A-686

Projet d'ordonnance relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles dans le domaine de la navigation intérieure

RÉSULTAT DU VOTE 13

75 présents

73 oui

2 abstentions

- 1381 **M. le président.**- En conséquence, le Parlement adopte le projet d'ordonnance, qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

- 1387 Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

- 1387 **Mme Anne-Charlotte d'Ursel (MR).**- Il s'agit ici de la transposition d'une directive en faveur de laquelle mon groupe a voté. Toutefois, nous n'avons pas obtenu de réponse de la ministre quant à ses conséquences sur la gestion du Port de Bruxelles. Il eût été intéressant d'objectiver au préalable sa capacité d'effectuer les nouvelles missions qui seront imposées par la directive, tant pour ce qui est des moyens que pour ce qui concerne le personnel. C'est la raison pour laquelle je m'abstiens.

A-692

Avis sur la modification budgétaire n° 1 de l'année budgétaire 2022 de l'Établissement néerlandophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale

alsook aan de wet van 28 april 2022 houdende boek 5 “Verbintenissen” van het Burgerlijk Wetboek en tot opheffing van artikel 482 van het Wetboek der successierechten

UITSLAG VAN DE STEMMING 12

75 aanwezigen

65 ja

10 onthoudingen

- De voorzitter.**- Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekraftiging aan de regering worden voorgelegd.

A-686

Ontwerp van ordonnantie betreffende de erkenning van beroepskwalificatie in de binnenvaart

UITSLAG VAN DE STEMMING 13

75 aanwezigen

73 ja

2 onthoudingen

- De voorzitter.**- Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekraftiging aan de regering worden voorgelegd.

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel (MR) (*in het Frans*).- *De omzetting van deze richtlijn werd goedgekeurd door mijn partij, maar wij kregen geen antwoord van de minister over de gevolgen ervan voor het beheer van de Haven van Brussel. Daarom onthoud ik mij.*

A-692

Advies over begrotingswijziging nr. 1 van het boekjaar 2022 van de Nederlandstalige Instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad

RÉSULTAT DU VOTE 14

75 présents

74 oui

1 abstention

¹³⁸⁹ **M. le président.**- En conséquence, le Parlement adopte l'avis sur la modification budgétaire.

¹³⁹⁵ La séance est close. Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est levée à 16h18.

UITSLAG VAN DE STEMMING 14

75 aanwezigen

74 ja

1 onthouding

De voorzitter.-- Bijgevolg neemt het parlement het advies over de begrotingswijziging aan.

De vergadering is gesloten. Volgende vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement wordt gesloten om 16.18 uur.

ANNEXES – BIJLAGEN

1. [Excusés – Verontschuldigden](#)
2. [Présences en commission – Aanwezigheden in de commissies](#)

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS / DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN

STEMMING 1 / VOTE 1

Ja	44	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Cielte Van Achter, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	13	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, David Leisterh, Françoise Schepmans, Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Vander Elst, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	17	Abstentions
--------------	----	-------------

Victoria Austraet, Bruno Bauwens, Jan Busselen, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Françoise De Smedt, Céline Fremault, Youssef Handichi, Gladys Kazadi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Leila Lahssaini, Véronique Lefrancq, Dominiek Lootens-Stael, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 2 / VOTE 2

Ja	74	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Bruno Bauwens, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Youssef Handichi, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Alain Vander Elst, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

STEMMING 3 / VOTE 3

Ja	64	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Alain Vander Elst, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	10	Abstentions
--------------	----	-------------

Bruno Bauwens, Jan Busselen, Francis Dagrin, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 4 / VOTE 4

Ja	41	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	30	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Bruno Bauwens, Jan Busselen, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Leila Lahssaini, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Dominiek Lootens-Stael, Petya Obolensky, Françoise Schepmans, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Alain Vander Elst, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet, Gladys Kazadi, Pepijn Kennis.

STEMMING 5 / VOTE 5

Ja	41	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	30	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Bruno Bauwens, Jan Busselen, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Leila Lahssaini, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Dominiek Lootens-Stael, Petya Obolensky, Françoise Schepmans, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Alain Vander Elst, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet, Gladys Kazadi, Pepijn Kennis.

STEMMING 6 / VOTE 6

Ja	41	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	30	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Bruno Bauwens, Jan Busselen, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Leila Lahssaini, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Dominiek Lootens-Stael, Petya Obolensky, Françoise Schepmans, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Alain Vander Elst, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet, Gladys Kazadi, Pepijn Kennis.

STEMMING 7 / VOTE 7

Ja	10	Oui
----	----	-----

Bruno Bauwens, Jan Busselen, Francis Dagrin, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Hilde Sabbe, Luc Vancauwenberge.

Neen	63	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Alain Vander Elst, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Pepijn Kennis.

STEMMING 8 / VOTE 8

Ja	11	Oui
----	----	-----

Bruno Bauwens, Jan Busselen, Francis Dagrin, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Hilde Sabbe, Luc Vancauwenberge.

Neen	63	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Alain Vander Elst, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

STEMMING 9 / VOTE 9

Ja	59	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Vander Elst, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	4	Non
------	---	-----

Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Onthoudingen	11	Abstentions
--------------	----	-------------

Bruno Bauwens, Jan Busselen, Francis Dagrin, Françoise De Smedt, Bianca Debaets, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 10 / VOTE 10

Ja	11	Oui
----	----	-----

Bruno Bauwens, Jan Busselen, Francis Dagrin, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Hilde Sabbe, Luc Vancauwenberge.

Neen	63	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Alain Vander Elst, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

STEMMING 11 / VOTE 11

Ja	61	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pepijn Kennis, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Vander Elst, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	4	Non
------	---	-----

Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Onthoudingen	9	Abstentions
--------------	---	-------------

Bruno Bauwens, Jan Busselen, Francis Dagrin, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 12 / VOTE 12

Ja	65	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Alain Vander Elst, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	10	Abstentions
--------------	----	-------------

Bruno Bauwens, Jan Busselen, Francis Dagrin, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 13 / VOTE 13

Ja	73	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Bruno Bauwens, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Youssef Handichi, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Alain Vander Elst, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Pepijn Kennis, Anne-Charlotte d'Ursel.

STEMMING 14 / VOTE 14

Ja	74	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Bruno Bauwens, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Youssef Handichi, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Alain Vander Elst, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Pepijn Kennis.